

# MAGYAR SÁG

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

<b>Helyben:</b> Egy óra kor 1.—	<b>Vidékre:</b> Egy óra kor 1.20
Negyedévre — 3.—	Negyedévre — 3.00
Félévre — 6.—	Félévre — 6.—
Egész évre — 12.—	Egész évre — 14.—
Egyes példány ára 4 fillér (2 kr.)	

## FELELŐS SZERKESZTŐ

**BENEDEK ELEK.**

## SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL;

Budapest, IV., Vámházkörut 8.

Hirdetések petit számitással, díjszabás szerint.

Apróhirdetések ára: egy szó 2 fillér, vastagabb betűvel 4 fillér.

## Küzdelem a magyar szóért.

Budapest, június 19.

A nap szenzációja, hogy a magyar közoktatásügyek minisztere rendeletet küldött a tanfelügyelőkhöz, közigazgatási bizottságokhoz, egyházi főhatóságokhoz. Ebben a rendeletben elmondja, hogy huszonhárom esztendő óta a szentesített törvény sem volt elég erős a magyar szó győzelmét kivívni, mert még mindig légió azon tanítók száma, kik nem tudnak magyarul, akik nem tanítják magyar beszédre tanítványait, akik gonosz szándékkal a magyar állam ellenségeit szaporítják évről-évre.

Tegnap röviden ismertettük ezt a rendeletet. Szép és hazafias cselekedet az ilyenek már a puszta kiadása is. Wlassics miniszter ezért méltó is az egész magyar nemzet elismerésére; de engedje meg, hogy mindennek ellenére elmélkedjünk egy kicsit...

Amikor ezt a rendeletet olvastuk, örömmünk nem lehetett teljes. Fájó szívvel gondoltunk arra, hogy ez a rendelet egyszerűs mind a gyengeségünknek is kiáltó bizonyítéka. Egy nemzet alkotta meg az 1879. 18. törvénycikket s Europa egyik leghatalmasabb és legalkotmányosabb királya irta rá: megtartom és megtartatom. És?.. ennek a törvénynek 2. §-a azt rendeli, hogy 1882. évi június harmincadikától kezdve olyan ifju nem kaphat tanítói oklevelet, aki magyar nyelven tanítani nem képes. A 3. § szerint, akik ekkor hivatal-

ban voltak, négy év alatt kötelesek igazolni, hogy megtanultak jól magyarul. A 6. §. azt rendeli, hogy azokban a képzőkben, melyekben nem magyarul tanítanak, a tanfelügyelő jelenlétében kell a képesítő vizsgálatnak lefolyni; s végül az utolsó § e törvény végrehajtását a közoktatásügyek miniszterére bizza.

Ime, a törvény jó, a törvény szigorú, rendelkezése határozott. Azok az öreg tanítók, akik alkotásakor nem tudtak magyarul s akik miatt ezt a törvényt meg kellett alkotni, ma már pihennek, vagy csendes öregek, akiket a cselekvés teréről magához vett a mult. Ezekkel tehát végezt az idő. De helyükbe ifju tanítók léptek, akiknek egy része 1882. jun. 30-ika után nyert oklevelet. Miért nem tudnak ezek magyarul? Ki adta ki ezeknek az oklevelet? Kiket terhel ezek miatt a mulasztás? Kik sértették meg a szentesített törvényt?

Itt kérdezzük a nyilvánosság előtt, mert ez nemcsak jogunk, hanem kötelességünk is. Feleljen ez idő szerint Wlassics Gyula miniszter, hány tanítót csaptak el a magyar szó nem tudása és nem tanítása miatt? Hány tanfelügyelőt vontak felelősségre kötelességmulasztás miatt? A törvény világos és a törvénytisztán áll előttünk. De hogy ki sértette meg, azt nem tudjuk. Miért nem tudjuk? A törvény végrehajtását a nemzet és a király a közoktatásügyi miniszterre bizza, feleljen hát!

Felelt is, ime itt van ez a rendelet, isten tudja, hányadik a törvény alkotása óta és maga a miniszter hirdeti, hogy a tör-

vény hiába való, de ez a rendelet új időszakot ígér és erélyességet parancsol. Jól van, hát fogadjuk el és higyük, hogy hatása is lesz. De ezzel mi meg nem elégedhetünk. Mi azt hirdettük mindig, hogy az iskola a melegágya a nemzetiségi áskálódásoknak, ezt mondja a miniszteri rendelet szelleme is. Elismeri mindenki s a törvény is azt hirdeti, hogy már a népiskola köteles a tanulóinak megadni a képességet, hogy az állam nyelvén beszéljenek. Csodálatos, hogy a népiskola e nagy feladatát hangoztatva, miniszter, kormány, törvényhozás egyszerre nem nyúl a tanítóképzőkhöz, amelyben megtürik az idegen tanítás-nyelvet. Pedig itt kell kezdeni, ha a szándék tiszta. A hazafias szellemben, a magyar nyelv szeretetében nevelt tanító apostola a nemzeti ügynek minden sorsban. Miért nem nevelnek ilyen minden képzőben? Akkor ilyen rendeletekre soha sem lenne szükség.

Lehetetlenség, hogy éppen a mindent megfigyelő Wlassics miniszter ne venné észre, hogy a felekezetiesség köpenye alatt miképpen nevelik a nemzetiségek a legfanatikusabb ellenségeinket tanítóképzőkben. A tanítók, tanárok és az egész sajtó napnap után ezekről igyekeznek lerántani a leplet. Minden igaz magyar ember sürgeti a tanítóképzés államosítását; miért késik hát? Hisz ez tanügyi politikánkban sokkal fontosabb, mint akár a népiskolák államosítása, vagy akármi más.

A vészharangok már zugnak mindenfelől. A tótok, a szászok, az oláhok, a

## Az egyik, a másik, a harmadik.

— A *Magyarország* eredeti tárcája. —  
Irtá: **Nógrádi László.**

### I. Az egyik.

Csuklik pasa, a nagy ur, szeretni vágyott és mondta:

— Táncrea bejadérok, lepke lebegéssel, szellő suhanással; dalra, csalogány csattogással, rózsák ajakkal, pihegő kebelén fakadó bimbóval, ölelő karokkal, szívben tüzes szerelemmel.

És libben, mint a fátyol száz rengő dereku, platán termetű, biborajaku szüz. Egynek narcis a szeme, tele szelidséggel, a másiknak égető sötétség, csalogat, emésztő tüzzel.

És szól száz szüz, mint a bokor csalogánya, mint a szellő suhanása illatos rózsá-crdő között. És szólnak bibor ajakkal, ámbránál illatoabb szóval, napugárnál égőbb szenvedélyvel.

És csókoltak pokolnál mélyebbet, próféta égénél édesebbet. És öleltek gyengén, mint a tónak hajló, süppedő hinárja s erősen, mint a kigyó sima teste.

Holló-hajuk Csuklik pasa arcát szeliden takarta, végig simogatta. És Csuklik pasa azt mondta: nem elég.

Jött újra száz nyiló rózsák, fakadó bimbó, gránát fán hasadó virág. És menynyé vált a föld: próféta többet nem ígért, többet nem adott.

Csuklik titkos kertjében a csalogány elhallgatva tanult dalt tőlök, a lepke ott hagyta a

legszebb virág kelyhét. És Csuklik pasa mégis azt mondta: nem elég.

Fáradtan zárta le szemét s nem akart látni semmit. Fejét selyem párnái közé dugta s nem akart hallani semmit.

— Szerelmet adjatok vagy máglyára veletek, ordította s eszelősen mormogta: kifáradtam, látom és el nem érhetem őt, .. ott lebeg előttem; megbomlik az eszem. Mint az árnyék, mint a köd uszik előttem... közbe-közbe apró levélsátor alá elpihen, megkiszált, megleül; elfut, vízszaszáll, rózságon himbálódik, ... kacag, csalogat, hív: jöjj, ne jöjj, fuss el, légy szegény ember... Fehér a keble, csillog, lebeg a patyolat rajta, csak egybelehelve, mint a köd, mikor rászáll rózsaszíromra, tulipán-fehérségre, amarillis csengő-virágára. Táncol, dalol, hallom a szavát... itt van, itt van, és meg nem foghatom, el nem érhetem. — Szerelmet, szerelmet, kiáltotta Csuklik.

És örületében felgyújtotta tündér palotáját, elégette benne sok szép leányát, szerelmes, gyöngye nyiló virágát.

Egy oázis van a sivatag tengerben. Kicsi, mint egy falatka felhő az égen. Csak egy forró skája, karesu pálmái s hajló amerillis bokrai vannak. Egy kis házat takarnak hűs árnyal, mint valami fészket. S a mint ráül az éjszaka a végtelen pusztára, kiül a jó lány a széles levelű platán alá s hosszasán, melán bámul a csillagos éjbe. Fel-fel hallik a sivatag föld dobbanása s a mély éjszaka csendjét végigrázza a messziről hangzó üvöltés. És a jó lány, a szelid szemű

jó lány félve dugja fejét ki a platán sötétje alá s aggódva élesíti szemét a sötétséghez. Összebb kapja lenge ruháját remegő kebelén s vár, vár türelemmel, áhitattal, igaz szerelemmel, vágygyal.

Eles fütty hallatszik s előtte áll az, akit várt: Csuklik pasa, a szegény ember, a sivatag karavánjának félelme. Gyors paripán, jó puskával, éles karddal gazdag ember és a jó leánnyal boldog ember.

S Csuklik lágyan öleli meg a reszkető leányt, lecsókolja szeméről a rezgő könnyűt és susog neki szeliden szerelemről, örök, igaz szerelemről. A lány keblére hajtja fejét s a jó lány megsimítja haját, csókkal zárja le szemét és szeliden szerelemről susog, örök s igaz szerelemről.

Csuklik a szegény ember, boldogan, szerelmesen, békén nyugszik a jó lány kebelén s nem gondol tündér-bajadérok forró szerelmére, égő csókjára; nem álmodja, kívánja vissza ezer szolgáló népet, kincseit, puha párnáit, de mire se gondol, a mi elmúlt, de gondol az ölelő jó lányra s az igaz, örök, tiszta szerelemre...

### II. A másik.

— Ne mondja senki, a Száli derék asszony, én mondom, derék asszony, szolt Pupsi ur.

Igaz, a mult évben a mikor Pupsi ur nagyon beteg volt, a szép Száli maga ápolta. Ott virrasztott az ágya mellett, selymes kezével simogatta a Pupsi ur lázas homlokát és szerető gondos szívvel kérdezte: hol fáj, én szerelmem, mid fáj?

Milyen éjszakák voltak ezek! Kint ordított a szél, erősen verte az ablakot. Minden szögletben egy-egy rém leselkedett apró, szuró szemével.

svábok megmutatták már, hogy szívökben velünk szemben csak gyűlölet lakozik. Ezt tűrni tovább nem szabad. Fékezze meg egyelőre erővel, hatalommal, de aztán munkára! *Első legyen a tanítóképzés államosítása*, mert itt van a baj kuforrása.

A munka küzdelmes, de ne rettenjen vissza tőle, mert nemcsak mi, de minden magyar ember igaz lelkesedéssel, lángoló honszeretettel segítségére siet. S ha győz, egy szívvel, egy lélekkel hirdetjük a dicsőségét!

F. G.

## Katonai állam.

Budapest, június 19.

(S—ó) Ha az úr kegyelme még jó darabig a hatalom polcán fogja megőrizni Krieghammer közös miniszter urat és bölcsének találtatja az ő nézeteit a kétklaci ország mind a két Házával, — úgy nincs más hátra, mint elhatározni, hogy becsukjuk a boltot, mert immár csak egy gondolat választ el bennünket a katonai államtól.

A bankettek nyelvén, a főispáni felkőszöntők hangján *nemzeti állam* vagyunk, a pezsgőnk megívó külföldi *lovagias nemzetnek* csufo s valójában közeledünk ahhoz a ponthoz, hogy koldus, idegen nyelvű katonai állam legyünk.

E cél felé ismét egy lépés az a törvényjavaslat, melyet a közös hadügyminiszter fiók-cége, a honvédelmi miniszter benyújtott a népfőlképzés gyorstüzelő fegyverekkel való ellátása iránt.

Egészen nyugodtak lehettünk, hogy megszavazzák a törvényt, s utána még többet, mint ezt megszavazták, mert ez a javaslat magában semmit sem ér.

De afelől is nyugodt lehet lelkünk, hogy a megszavazó urak talán nem is tudják, hogy mi az a népfőlképzés, — mert az esetben aligha szavaznák meg a javaslatot. Annyira lehetetlen az.

A népfőlképzést az 1868. 42. t. c. hozza napvilágra azzal a nyílt rendelkezéssel, hogy a hadseregétől teljesen különálló szervezet legyen, melyet csak a végveszedelem esetén lehessen behívni a haza védelmére. Egyszóval nem más, mint egy becsületos polgárőrség. Hiszen tagjai ugyis csak olyanok, — kik képtelenek bármely szolgálatra. Már az 1886-ki véderőjavaslat a népfőlképzést a közöshadsereg szervezetébe osztja be, s úgy rendelkezik, hogy mozgósítás esetén a népfőlképzést is be lehet hívni. De még ez is csak polgárőrségi szerepet ad a népfőlképzésnek.

S ime az Úr 1902-ik esztendejében a honvédelmi miniszter humanus szempontból javaslatot nyújt be, hogy a polgárőrséget gyorstüzelő fegyverekkel lássák el! Mondjuk tehát, hogy a fegyverek meglesznek, mit fognak azokkal csinálni?

Pupsi ur pedig fájdalomában nyögött s lázában szörnyű badar dolgokat beszélt: Te Száli, halod-e, tudok mindent és most látok mindent, — no, ne tagadd, én tudok mindent, te engem nem szeretsz. Nem szeretsz, nem szeretsz. Te szép asszony vagy, én meg csunya, pupos hátú. Te aranyos vagy, olyan mint a hajnal pikadat és kívánatos. Te engem megcsaltál... Tudok mindent.

A szép Száli esztitani igyekezett a lázas embert, de Pupsi ur nyögött s tovább beszélt: te engem megcsaltál, a szép szőke emberrel csalál meg. Rád mosolygott, — — — hej, hogy mosolyog rád és te visszamosolyogsz. Száli. Megcsókol, átfogja derekad és te nem kiáltasz érttem... nem, nem, ráhajol szá vállára, te, az erényes Száli... Fáj, nagyon fáj, Száli... Este mosolyogva jössz hozzám, megsimítasz és azt mondod: szerelmem, mintha nem a szép szőke embert szeretné. Atkarolsz és én nem tudok ellened szólni semmit, — én igazán szeretlek... Már itt van megint... hallod, az ablakot kopogtatja... Te mondtad, hogy jöj-jön, ha majd elaltattál mosolygó száddal... Igen, majd akkor eljön... Adj egy pohár vizet, Száli...

S Száli, az ájtatos Száli, ott ült Pupsi ur mellett, s gyöngén simogatta homlokát. Pupsi ur

Azok a becsületos emberek, kiket nem tudom hány orvos minden szolgálatra képtelennek talált, mit fognak ezekkel a puskákkal csinálni? Erre is van felelet. Be fogják gyakorlatra hívni béke idején a népfőlképzést!

Van reá példa. Az 1868-iki véderő-törvény a póttartalékról úgy rendelkezik, hogy az csak háboru esetén szólíthatassék fegyverbe. S ime ma a póttartalékosok minden évben behivatnak gyakorlatra, s a miniszter kijelentette, hogy tervbe van véve a póttartalékosok tömegesebb behívása! Ez lesz a népfőlképzés sorsa is.

Nem elég, hogy tavaszi, nyári munka idején a legényeket elviszik a munkából, elfogják az idén a családapákat is, jövőre pedig az unokát és nagyapát is. Hiszen 16 éves korától 64-ig senki sem tudhatja mi nálunk, hogy Krieghammer urnak mikor szottyan kedve egy kis háboruskodásra. S akkor eheti a kutya az egész hitvány cibil-mesterséget. Pusztuljon a termés, ha neki úgy tetszik.

De hát a hadügyi őrjüngésnek is lehetne már határa. A honvédelmi miniszter elhiheti, hogy nincs az armádjában sok olyan tiszt, ki anyagilag ruináltabb lenne, mint maga az ország. S az a tiszt főbe löheti magát, ha szorítják, de az ország nem. Sőt az ország sőtisztnek sem lehet el.

A katonáskodásból elég nekünk a közös hadsereg, meg a honvédség — ezt is alig bírja az ország már. A népfőlképzésre szánt milliókat pedig a földnek még ezután kell szűlni csak — s higgye el a honvédelmi miniszter ur, nem lenne az a népfőlképzés valami *sneidig* hadsereg! Mert tudja Isten, vannak ebben az életben magasabb dolgok is Főhadnagy ur Rugd-nak kaszárnya bölcseségeinél.

Budapest, június 19.

**Magyarország — nem magyar.** A Bánffy-kormány megalkotta a helységnevek magyarságáról szóló törvényt s a Széll-kormány nem tudja végrehajtani. Még tíz esztendő kell neki, hogy a megfelelő magyar neveket megtalálja. Tíz esztendőig nagy valószínűség szeriut nem él a Széll-kormány, de éljen huszonöt esztendőig s akkor sem fogja ezt a törvényt végrehajtani, mert nincs meg a hozzávaló bátorsága. Még annyi bátorsága, annyi hatalma sincs, hogy a kétségtelenül magyar nevű helységek németesítését megakadályozza. Kolozsvárt ma is Klausenburgnak írják nemcsak a külföldön, de idehaza is és így cselekszenek hazai németjeink mindama magyar városokkal, melyeknek valaha a németesítő politika német nevet talált ki. Vajon van-e tudomása a miniszterelnök urnak arról a hirdetésről, illetőleg aviso-ról, melyet a 12. hadtest cs. és kir. hadbiztonsága Hermannstadt keltezéssel a mai német lapjainkban közzé tett? Azokban a hazai német lapokban, melyeket több mint egy éve szólított fel az *Otkon* írói és újságírói kör

pedig elaludt és édesen álmodott Száliról, a kis zsidóleányról, akit úgy vett fel az utca porából s tett feleségének tiszta szerelemmel. Száli pedig figyelve hallgatott az ablakra s mikor hárommat koppant rajta a finom kövecske, az erényes Száli, a jó Száli kiment. Fejét oda hajtotta a szép szőke ember vállára és szerelmesen sugdosta: szeretlek, szeretlek...

És mondja Pupsi ur a sugdosóknak:

— Ne beszéljete, Száli jó asszony, nincs is több olyan asszony. Irigylitek a boldogságunk. Hallgassatok. Mondja Pupsi ur s elmegy az ő Száljához, oda hajtja fejét a jó Száli ölébe és álmodozik szerelemről, örök, igaz szerelemről...

### III. A harmadik.

... Könyörgött és esküdözött. Nagy nehéz esküvel fogadott igaz, örök szerelmet. És az asszony elment vele, felesége lett. Ezután az ember megunta és belegázolt a pocsolyába. Az asszonyt mindenképen el akarta üzni magától.

— Utállak, gyűlöllek, mondta az asszonynak.  
— Szeretlek, sirta az asszony.  
— Pazarló vagy, koldussá tettél.  
— Dolgozni fogok, mert szeretlek.  
— Megcsaltál, rossz asszony vagy.

a magyar helységnevek magyar nevű irására, de még a fülük botját sem mozdították *hazafias* lapjaink. Olvasta-e Széll miniszterelnök ur azt az avisót, melyben a nevezett hadbiztonság ajánlattételre szólítja fel a magyar gazdákat, kereskedőket és iparosokat élelmi szerek s máségyebek szállítására? Ebben az aviseban a következő magyar helységnevekkel találkozunk: Hermanstadt, Heltau, Mediasch, Kronstadt, Brenndorf, Petersberg, Heldorf, Marienburg, Zeiden, Neustadt Weidenbach, Rosenau, Karlsburg, Broos, Elisabethstadt, Klausenburg, Bistritz. Ugyane helységekkel találkozunk a magyar felhivatalos újság hirdetésében is s ebből kitűnik, hogy a nevezett k. und k. hadbiztonság ismerie helységek magyar nevét, de jól esik a lelkének, ha német lapjainkban német néven közölheti le. Ime a fenti nevek magyarul: Nagy-Szeben, Nagy-Disznód, Medgyes, Brassó, Botfalva, Szent-Péter, Hőltövény, Földvár, Feketehalom, Keresztényfalva, Vidombák, Rozsnyó, Gyulafehérvár, Szászváros, Erzsébetváros, Kolozsvár, Beszterce. Ezek mind régi magyar nevek — miért kell ezeket elnémetesíteni? Országgyűlési képviselőink mért türik magyarságunk ez állandó meggyalázását? Mert nem vonjak kérdőre Széli miniszterelnök urat?

**A főrendiház igazoló bizottsága** tegnap délután tartott ülésében elhatározta, hogy *Vécsey* József bárót, *Pável* Mihályt és *Hunyadi* Imre grófot elhalalozásuk folytán törli a főrendek névsorából; *Vay* Ádám báró vagyoni képesítését elismerte, *Draskovich* József gróf vagyoni képesítését pedig megszüntetnek nyilvánította.

**A pécsváradai választás.** A pécsváradai kerületben heves küzdelem után este hét órakor ért véget a választás. *Egry* Béla függetlenségi győzött 1503 szavazattal *Vedella* Mihály néppárti 1234 szavazattal szemben.

**A temesvári mandátum** A Kuria I. választási tanácsa ma delben kihirdetett ítéletével a *Lendl* Adolf dr. temesvári választása ellen beadott petíciót *elutasította*, mert a vizsgálat a felpanaszolt vesztegetési és presszionális eseteket nem igazolta.

## ORSZÁGGYÜLÉS

Budapest, június 19.

A főrendiházban ma Eszterházy János gróf tiltakozott az ellen, hogy az új aradi püspök helyet foglaljon a főrendek között. Ha itt-ott helyet is adott Mangra Vazul személyes búnei ismeretlenségnek, de egész beszédének alap gondolata az volt: — Dákóromán ember nem foglalhat helyet a magyar főrendek között.

Széll Kálmán egyelőre még nem nyilatkozott az ügyben, de valószínű, hogy a korona nem erősíti meg Mangra Vazul megválasztását.

A képviselőház is tartott ma ülést. A két ülésről szóló részletes tudósításunk így hangzik:

A sápadt asszony a szörnyű vadra megrándult és még sápadtabb lett. De oda kuszott az „állat” lába elé, fejét meghajvta.

— Bocssás meg, nyögte, ha azt hiszed, hogy rossz voltam, ó, bocssás meg. Te jó voltál mindig, — verj meg, csak ne üzz el.

— Elűzlek, mert gyűlöllek, ordít az állat, az ember. Megöllek.

— Ölj meg, sirta az asszony.

... És a szive megölte az asszonyt. Elröppent a lelke a sötét csillagos éjszakába.

Az állat nézte fehér hideg arcát és gondolkozni kezdett. És a fehér asszony képét nem tudta elfelejteni. A föld nem takarhatta el, látta mindig, folyton: nappal, éjszaka. Hiába üzte magától, nem szabadulhatott tőle.

És gondolta az ember: újra szeretlek, sokai sokat. És mind jobban, jobban belegázolt a pocsolyába. Szeretkezett, ölelt, csókolt sokat, sokat. Minél piszkosabb lett a lelke, annál jobban halványodott a fehér arcú asszony kepe.

Eltűnt, nem látta már az ember. S tetszett neki az új élet és térdig gázolva a sok, sok olcsó rózsában, mikor bodultan hajtotta le fejét: a szerelemre gondolt, az örök, igaz szerelemre...

# BUTOROK

egy készpénzért, mint részletfizetésre legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig legjutányosabban kaphatók

**Ehrentreu és Fuchs Testvéreknél.**

E lapra hivatkozók tíz százalék engedményben részesülnek.

Budapest, VI., Teréz-körút 8. sz.

(Andrássy-ut közelében).

oo Nagy képes árjegyzék ingyen. oo

## A képviselőház ülése.

**Apponyi** Albert gróf nyitotta meg a képviselőház mai ülését azzal, hogy bemutatta Kolozsvár város feliratát a felállítandó gazdasági főiskolának Kolozsvárra leendő helyezése iránt. Ezután harmadszor is megválasztotta az állami számvevőszékről szóló javaslatot, mire **Láng** Lajos keresk. miniszter törvényjavaslatot nyújtott be az ország némely vidékén elrendelendő közmunkálatok tárgyában. Még az elnök jelentette, hogy **Molnár Józsiás** a székelly arányosítási munkák dolgában sürgős interpellációt jelentett be, mire a ház áttért a népfelkelők fegyvereiről szóló javaslat tárgyalására. **Bakó** József tiltakozik, hogy most már ismét 5 milliót költsenek katonai célokra. A hadsereg számára mindig van pénz, de ha a szegény néptanítók fizetésjavítását kéri, akkor nincs pénz, de fegyverre van. Szegény magyar népem, — úgy mond — akik kormányparti képviselőt küldtek a képviselőházba, de be is tudták kötni a szemeket. (Derűtlenség.) Kérték a kereskedelmi minisztert, hogy a tanítóknak nyárra szabadjegyeket adjon, de a miniszter azt mondta, hogy nincs pénz, fegyverre pedig van. Szegény magyar népem, a kik kormányparti képviselőt küldtek a képviselőházba, de be is tudták kötni a szemeket! (Általános zajos derűtlenség.) Ugyanily szólamokkal kísérte a közegészségügy előmozdítására kért összegek megtagadását és sok mindenfelét, amire a kormány szerint az országnak nincs pénze, de fegyverre van. Az egész ház óriási kacagás közepette minden passzusnál ismételte a refrént: — Szegény magyar népem, akik kormányparti képviselőt küldtek az országba, de be is tudták kötni a szemeket.

Végül kijelentette, hogy puskára egy garast sem szavaz meg.

**Tóth** János szintén tiltakozik a teheremelés ellen. A katonai célokra való újabb megterhelést nemzetellenesnek tartja. A törvény értelmében a népfelkelést csupán védelemre és végveszélyben szabad felhasználni, de a katonai vezetés és a népfelkelésben a katonai létszám emelését látja, ellentétben a törvénnyel, hogy háború esetén a népfelkelőket a közös hadsereg sorába akarják beállítani. Ez a törvény kijátszása és ez ellen tiltakoznak, mert az egész önkény!

**Fejérváry** Géza báró: A törvény szerint!

**Tóth** János: A törvény ellenére! A javaslatot, amely különben is tetemes megterhelést jelent, nem fogadja el.

**Gabányi** Miklós: Katonai célokra nem fogad el semmit s a javaslatot visszautasítja.

Az elnök ezután, miután többen törölték magukat, a vitát bezárta.

**Fejérváry** Géza báró honv. miniszter: Európa államai az utóbbi évtizedek alatt óriási áldozatokat hoztak a védelemre és a harcok emelésére különösen pedig siettek hadseregeiket modern fegyverekkel ellátni. Ő 16 évig várt arra, hogy a népfelkelőket fegyverekkel lássa el; csak azért várt, hogy a nemzetet meg ne terhelje. De tovább már nem várhatott.

**Barabás** Béla: Lesz háború?

**Fejérváry** miniszter: Lesz vagy lehet. Most béke van és a külügyminiszterek ezt hangsúlyozzák, de a hadseregnek mindig harcra kell lennie. Moltke szerint a háborúhoz pénz és pénz kell! Ha pedig az utolsó percben rendelik meg a fegyvereket, akkor amíg elkészülnek, már régen megverték bennünket. (Derűtlenség.) Jól tudja ezt a függetlenségi párt is, de azért csap lármát, mert a szünet előtt egy kis görögültre volt szüksége. (Derűtlenség. Ellenmondás a szélbalról.)

**Rákosi** Viktor: A népfelkelők már régen künnvannak Amerikában!

**Fejérváry** miniszter emlékeztet a fegyvergyári vitára. Akkor nem fogadhatta el a magyar fegyvergyár puskáit, mert rosszak voltak és nem akarta a honvédséget rossz fegyverekkel ellátni. A gyár megbukott. Most van ismét fegyvergyárunk, mely jó fegyvereket készít és ennek a gyárnak a foglalkoztatásával a magyar ipart is támogatjuk. Miután a hazaáruló eszmét már régen megszokta, egyéb észrevételekre nem reflektál, hanem kéri a a javaslat elfogadását. (Zajos tetszés jobbról.)

A ház ezután általánosságban és részleteiben is elfogadta a javaslatot, mire az elnök szünetet rendelt el.

Szünet után a **Temes-Béga-csatorna** ügyére került a sor, melyet **Novák** József előadó elfogadásra ajánlott a temes-béga-völgyi vízszabályozó társulat ármentesítése érdekében is.

**Major** Ferenc pártolja a javaslatot, mert az ártéri birtokok anomáliáinak megszüntetését, vagy legalább is csökkentését idézi elő.

**Hieronymi** Károly válaszolja a hajózási utak készítése nagy fontosságát. Ezt belátta a francia kormány is, mely nagy hajózási utakat létesített s itt a gyakorlat azt

bizonyította, hogy azok a vasutak fizetik ki leginkább magukat, melyek a hajóutak mellett vannak. A javaslatot elfogadja. (Élénk helyeslés.)

**Kossuth** Ferenc szintén örömmel fogadja el a javaslatot, mire a vita bezárása után **Darányi** Ignác miniszter köszönetet mond a szívélyes fogadtatásért és kijelenti, hogy a kormány nem adta fel a becskerék-temesvári Bégavonal hajózhatóvá tételét, csak az időt nem tudja még, hogy mikor kezdek meg az építkezést.

Erre a javaslatot elfogadták általánosságban és részleteiben és az elnök javaslatára kimondották, hogy holnap délelőtt 11 órakor harmadszor szavaznak a javaslat fölött.

Ezután a sürgős interpelláció következett.

## A székellyföldi arányosítás.

**Molnár** Józsiás eseteli a székelység anyagi romlását. Már többször elmondta, hogy a közbirtokok arányosítása tönkretette a gazdákat. Hosszabb fejtegetés után azt kéri az igazságügyminisztertől, hogy szándékozik-e felülvizsgáltatni a tagosítást és a nép érdekeinek megfelelő törvénnyel segíteni a nép bajain?

**Plósz** Sándor igazságügyminiszter azt feleli, hogy 31 év óta érvényben álló törvényről van szó, amelynek megváltoztatása nagy akadályokba ütközik. A bajokat ismeri és orvosolni fogja azokat, sőt részben már orvosolta is vannak a kuriának több döntő határozata folytán. Am a további intézkedéseket illeti, bevárja a székellykongresszus tanácskozásait és határozatait és azután járul a törvényhozás elé javaslatokkal. (Élénk helyeslés.)

**Molnár** Józsiás megjegyzései után a ház tudomásul vette a miniszter válaszát.

Ezzel az ülés véget ért.

## A főrendiház ülése.

A főrendiház ma délelőtt 11 órakor **Csáky** Albin gróf elnöklése alatt ülést tartott, melynek napirendje előtt az elnök **Vécsey** József báró, **Pánel** Mihály püspök és **Hunyady** Imre gróf főrendek haláláról emlékezett meg kegyeletes szavakkal. Ezután az igazoló bizottság jelentése alapján kiigazították a főrendek névsorát, amennyiben a censurát vesztett **Draskovich** Endrét törölték és **Vay** Ádám gróftól folytatódatosan foltették a főrendek közé, majd a mentelmi bizottság jelentése alapján felfüggesztették **Odescalchy** Géza herceg mentelmi jogát, akit a bíróság párvindal vétsége miatt kívánt megbüntetni. Ezután felolvasták **Apponyi** Albert grófnak, aképviseletházelnökének átiratát, mely az új országház karbantartására vonatkozott. Ez ellen **Zichy** Nándor gróf némi kifogást emelt, de **Csáky** Albin gróf elnök indítványára a főrendek a jelentést tudomásul vették, mire az interpellációkra tértek át.

**Eszterházy** János gróf az aradi püspökválasztás révén kifogást emelt az ellen, hogy Mangra Vazul helyét foglaljon a főrendek között. Mangrát Romániában „részes pópának” nevezték és utcai botrányai voltak. Ilyen dákóromán ember nem való a főrendek közé. Kéri, hogy mit fog tenni Széll Kálmán, hogy a király Mangra Vazul választását meg ne erősítse. Erre vonatkozólag a következő interpellációt nyújtja be:

1. Szándékozik-e a miniszter nemcsak a metropolita útján, de direkt információt útján meggyőződést szerezni azon vádakat természetéről, melyek a legutóbb megválasztott aradi gör. kel. román püspök ellen nemzeti és különösen erkölcsi szempontból emeltek és emeltek? 2. Szándékozik-e ezenkívül a fennnevezett püspök ur ellen felmerülhető adatokat különösen meg azon szempontból is elbírálás alá venni, hogy a nevezett püspök ur, mint ilyen a magyar főrendiháznak tagjává is válna, ha megerősítettne. Az interpellációt kiadták a belügyminiszternek.

A főrendek ezután minden további vita nélkül általánosságban és részleteiben elfogadták az 1893. évi IV. t.-c. 14. pontjának kiegészítéséről és a soproni házadó-menteségről szóló törvényjavaslatokat. A műegyetem felépítéséről szóló javaslatnál **Zichy** Nándor gróf örömmel állapította meg, hogy a magyar elem ma mind sürűbben keresi föl a mérnöki pályát. A mai nehéz gazdasági helyzetben azonban nem tartja indokoltnak azt, hogy ilyen nagy költségekbe verjük magunkat. Kifogásai azonban csak elvi jelentőségűek, mert a javaslatot elfogadja, csupán a miniszter figyelmét hívja fel a legnagyobb takarékosságra. **Wlassios** Gyula miniszter rövid főszóalálása után a főrendek a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben elfogadták.

Az elnök ezután felolvastatta a gazdasági bizottságnek a gazdasági munkás és cselédpénztárakra vonatkozó jelentését, mire a főrendek a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben vita nélkül fogadták el. Végül még a közönségi zárszámadásokra vonatkozó jelentést vették tudomásul, illetve fogadták el a főrendek és ezzel az ülés véget ért.

## Világ folyása.

— június 19.

Az angol birodalom megerősítése a címe annak a nagyfontosságú tervnek, melyvel most Londonban foglalkoznak. Ugyanis hogy a koronázásra a világ minden részéről összesereglenek az angol gyarmatok miniszterelnökei, valami fontos, maradandó dolgot is akarnak csinálni, tanácskoznak tehát, hogy hogyan szilárdítsák meg új alapokon az angol világhíradalmat. Birodalmi szövetség tanácsáról beszélnek, mely időnként, három évenként összehívulne s tárgyalná az együttes működés, a harmonikus élet lehetőségét, mely a világban szerteszórt angolokat állandóan együvértóztatásukra figyelmeztetné s a közös angol érdekeket istápolná. Ezek a gyűlések örci, felügyelői lennének az angol világhíradalom további fennmaradásának, kiterjesztésének. Ezt a gyönyörű gondolatot Chamberlain gyarmattügyi miniszter pattantotta ki s egyelőre tanácskozási című csak ennyit vett fel: »A Nagy-Britania és a gyarmatok közötti politikai vonatkozások.« E tétel mögött a fent említett cél rejtezik, s kissé burkolva azért jelenik meg a tanácskozik előtt, hogy az autonómikus érdekek ne irtózzanak meg előre tőle. Azonban, mi nem tudunk hinni az angol világhíradalom örökéletében. Mihelyt egy állam tulnaggyvá nővi ki magát, felépül a decentralizáció s érdekközösségek, geográfiai viszonyok, történelmi hagyományok szerint kegyetlenül széttagolja a legnemzetibb, legerősebb államokat is. Példa rá V. Károly világhíradalma, a hunoké. Nagy Sándoré, avagy hogy legközelebb kereskedjünk a történelemben, a Napoleonné. Amint a mult század (a 19-ik) elején az angol északamerikaiak harcoltak saját angol testvéreik ellen, úgy megújul ez a harc mindig, s különbség, szétválás fogja az érdekek szerint elkülöníteni a hatalmas angolságot. Hanem az angolkok még mindig erősek s míg a szülőanya Británia ilyen hatalomban marad, vasmarokkal összetartja a világ minden részében szerteszórt angol gyarmatok kötőfékét.

A Balkánon két esemény van készülőben. A cárt látogatásáról beszélnek s ezzel kapcsolatban orosz-bolgár katonai egyezményről. A cárt pétervári utja alkalmából Ferdinánd hívta volna meg s hogy a cár a meghívást visszautasította volna, arról nincs értesülésünk, tehát Bulgáriában a legkomolyabban hisznek a cár útjában. Ha a cár útja bizonyos, tény, hogy egy a bolgár-orosz katonai egyezmény, mint Ferdinánd koronás álma mérőföldekkel közeledik a megvalósulás felé. Tehát koncessziót teszünk Ferdinándnak minap kijelentett igazságunkért, mert manapság olyasmik történnek, ami egyáltalán várakozáson felül állt; no de mi lehetetlen, ha olyan nagy ur az orosz cár?

## TÁVIRATOK.

## Az angol király koronázása.

Az angol király koronázása nem eshetett meg anélkül, hogy a magyar nemzetet a világ szeme láttára areul ne csapják s tette ezt — fájdalom — az Árpádok várományosa, trónörökösünk. Ő, aki oroszországi kíséretjének egyébként megsemmisített választásával annyit keserűséget zudított a nemzetre, most azzal tölti szünetig a szerepet, hogy kíséretében a magyar államot képviselője személyében lesülyesztí a tartományok színvonalára, vivén magával a magyar képviselő mellett egy-egy cseh, meg polyák urat. — Széll Kálmán prókator-rabulisztikája dacára, mely e jó urakat, mint magánembereket, tünteti föl, a világ újra szomorú fényben, megbicálva látja államiségünket.

Maga a koronázási ünnepély lázas izgalomba hozza az európai udvarokat. A nagy szertartáson képviselve lesz a világ összes uralkodó családja. Királyunk VII. Edvárd angol királynak saját képét szánta koronázási ajándéknak. A képet, melyet Ben-cur Gyula festett, már elküldték Londonba s ott a Buckingham palotában helyezték el. II. Vilmos német császár arcképe mellett.

Mai távirataink a következők:

Bécs, június 19. Ferenc Ferdinánd főherceget VII. Edvárd király mekoronázására Angolországba el fogja kísérni főudvarmestere, Nostitz-Rieneck gróf altábornagy, Liechtenstein Henrik herceg, Festetics Tasziló gróf, Sapieha Pál herceg, Buquoy Ferdinánd gróf és Mader udvari fizető-mester. A főherceg június 22-én indul utnak és június 23-ikán érkezik Londonba.

Kopenhága, jun. 18. Minthogy a király Wiesbadenben van és a trónörökös pénteken Londonba megy a koronázásra. Keresztély herceg veszi át az uralkodást.

# BUTOR

jobb és olcsóbb mint bárhol ép úgy készpénzért, mint részletfizetésre,

kapható: **GONDA S.** butorraktárban.

Képes butoralbum 50 állású postabélyeg beküldésével kapható. A ki ezen lapra hivatkozik, 5% érengedményben részesül.

# BUDAPEST,

csakis VII. ker., István-tér 7. sz.

London, június 19. Az orvosok azt ajánlották a királynak, hogy a jövő héten reá váró nagy megérőltetésre való tekintettel a legközelebbi napokban kimélje magát.

### A burok megadása.

London, jun. 19. Ritchie belügyminiszter tegnap Croydonban beszédet mondott, amelyben azt hangoztatta, hogy Anglia eddigi ellenségei olyan bámulatreméltó magatartást tanúsítottak, hogy a kormány a dél-afrikai csapatok nagy részének visszahívására készül.

Pretória, jun. 19. Calvinianál 690 ember, nagybőrra fokföldi lázadó megadta magát. Eddig összesen 18,400 ember tette le a fegyvert.

### Bányász-sztrájk.

New-York, jun. 18. Mitchell, a bányamunkások egyesületének titkára Indianapolisba nemzeti kongresszusra hívta össze a bányamunkásokat, hogy határozzanak arra nézve, vajjon célszerű-e a barnaszén-munkásokat felszólítani, hogy sztrájkoljanak.

New-York, jun. 18. A bányamunkások indianapolisi nemzeti kongresszusát összehívó hirdetés szerint a tanácskozási célja az amerikai szénbányamunkások általános sztrájkjának megvitátása az antracit-bányászok mostani sztrájkjának támogatása végett. A gyűlés július 17-én ül össze.

### Letartóztatott macedonok.

Athén, jun. 18. (Havas.) A rendőrség letartóztatott néhány Macedóniába való embert, akik állítólag a macedon bizottság ügynökei. Állítólag különféle kompromittáló iratokat találtak náluk.

## VIDÉK.

— **Debrecen és a székelyek.** A debreceni székelytársaság megalakulása alkalmából a székely-kérdésről cikket ír a *Debrecen*-ben sóváradi *Biró Géza*, a társaság titkára. Nagy vonásokban jelzi a székely bajokat, aztán elismeréssel emlékezik meg a sajtóról, mely felhívta a magyar nemzet figyelmét a székelyek veszedelmére. Megszórt a magyar társadalom s a debreceni székelyeknek is meg kellett mozdulniuk. Azt mondja a cikke végén: „Mi sem késekedhetünk! Debrecenben is vagyunk többen székelyföld szülöttei, de még százannyian olyan debreceniek, akik ha a magyar Alföld ölen születtek is, szeretik testvérüket, a székelyt, belájtják, hogy ha a székelységet mentjük, úgy az egész nemzet érdekében munkálunk és akik nem sajnálják illéreteiket és erkölcsi támogatásukat az ügy érdekében, hiszen ezt már többszörösen be is bizonyították. Ezért alkötöttük meg tehát mi debreceniek is a székely-társaságot!” — Ugyancsak a *Debrecen* szerkesztője, a jeles tollú *Móric Pál* figyelmezteti a székely-társaságot, hogy a választmányt egészítse ki lelkes, dolgozni kész férfakkal s felpanaszolja — és jogosan — hogy a választmányba nem vettek fel újságírókat, holott Debrecenben három napilap van, melyek mind nagy lelkesedéssel szolgálják a székelyakciót. Meg vagyunk győződve, hogy a társaság vezető emberei sietnek helyreütni ezt a bizonyára nem szándékos mulasztást.

— **A szabadsághősök emléke.** A vidék egyre-másra foglalkozik a hevesi és az aradmegyei átiratokkal. Legújabbban két vármegye, *Bihar* és *Jász-Nagy-Kun-Szolnok* tárgyalták az ismert, hazafias átiratokat. Bihar-megyében tulhajtott lojalitással a hevesi átiratot, mely *Kossuth* érdemeinek törvénybe iktatását célozza, *Tisza* István gróf beszéde után hatvanhét szóval harmincegy ellen nem tették magukévá, az aradi átirattal szemben az volt az állandó választmány javaslata, hogy ne avatkozzék a megye ebbe a dologba, mert ez Budapest magán-dólgá.

Ellenben *Jász-Nagy-Kun-Szolnok* vármegye hozzájárult Heves vármegye átiratához s Arad város átiratát pártolólag tudomásul vette. Itt erősebb volt a hazafias érzés!

— **Az adóprás ellen.** *Szegeden*, *Dorosmán* egyremásra gyűléseznek a méltánytalan és igazságtalan adóprás ellen. Felhozták, hogy az Ipar és kereskedelem pang, az alsóbb osztálynak semmi keresetforrása nincs, miből fedezték a 200 és 400 sőt 900 százalékos adóemelési tételeket. A szegedi kereskedők és iparosok cepulációt küldöttek a pénzügyi igazgatósághoz, hol *Szarvady* Lajos különösen hangsúlyozta, hogy a kirovási munkálatban tervezett, tulajdonképpen 100–200% között váltakozó adóemelési javaslatok elviselhetlen sérelmet képeznek éppen most, mikor köztudomás szerint a közgazdasági élet egész vonalán a pangás és visszaesés jelenségei észlelhetők immár évek óta és a kereseti viszonyok oly kétségbeejtően rosszak, hogy az iparosok és kereskedők csak a legnagyobb erőfeszítések árán tarthatják fenn tisztességgel az üzleteiket.

*Ternovszky* Alajos pénzügyigazgató kijelentette, hogy az adóprás a törvény rendelkezésén alapúlnak. Azonban hozzá fűzte, hogy a törvény által megszabott kereten belül, a minimumok alkalmazásánál a legmesszebb menő figyelmet kész fordítani az adózókra és oly értelemben utasította is tárgyaló tisztviselőit, hogy e keretben a fe-

lekkel lehetőleg megállapodásra jussanak a kereseti adó-tételek meghatározásánál. Mindenben hasonló állapotok vannak *Dorosmán*, hol a kereskedők felülvizsgálták a közszemlére kitett III. oszt. kereseti adókievetési javaslatot s meggyőződtek róla, hogy a legnagyobb visszaélések történtek. A javaslatot készítő pénzügyi titkár javaslatát akként készítette, hogy naponként néhány órát töltött sétálással *Dorosmán* s az adatokat a legnagyobb önkény-nyel, tetszés szerint állította össze. *Dorosmán* nagy az elégtelenség s bizonyára tesznek valamit e lelketlen fináncpolitika ellen.

— **Orvosok és gyógyszerészek gyűlése.** A marostorda megyei és marosvásárhelyi orvos-gyógyászegylet vasárnap ülést tartott a vármegyeházán. Dr. *Jordán* József felolvasást tartott a maláriáról. Majd megtörtént a tisztújítás. Elnök lett: Agyagási dr. megyei főorvos, alelnök: Kozma dr. kórházi igazgató, titkár *Tischler* Manó dr. nőorvos, pénztáros: *Stenner* dr. gyógyszerész, könyvtáros: *Barabás* dr. kórházi alorvos.

— **Községek kérelme.** *Kis-Cellő*l Maróthy képviselő vezetésével a kis-celli közkórház dolgában nagy küldöttség tisztelettel Széll Kálmán miniszterelnöknel. A küldöttségnek szives fogadásban volt részük, a miniszterelnök megígérte, hogy támogatni fogja kérelmüket. — Az ártéri bajok miatt *Positz* község nevében *Darányi* Ignác földmívelésügyi miniszternél járt egy küldöttség *Szivák* Imre vezetésével, *Wlassics* Gyula kultuszminiszternél pedig a *temeskubiniak* küldöttsége tisztelettel a felső leányiskola dolgában. Mind a két küldöttség megnyugtató választást kapott.

— **Ev. ref. egyházgyűlés.** A győri ev. ref. egyház vasárnap közgyűlést tartott, melynek legfontosabb tárgya a Csányi János egyetemi tanársegéd, budapesti műépítész által készített temp. om-tervráz és költségvetés elfogadása. A templomépítés céljaira 40,000 koronára van szükség, mely összeget az egyház, mint tőke-kamat segélyt az országos egyházi közalaptól kérelmezi.

— **A felvidéki fürdők.** Ma délután fogadja a miniszterelnök a szepesiek küldöttségét, mely *Csóky* Zénó vezetésével a szepesi képviselőkkel, a fürdőtelepek küldötteiből s a Tátrában érdekelt előkelőségekből alakult. — A küldöttség szónoká arra kéri a miniszterelnököt, hogy a fürdőkre vonatkozó törvényjavaslatot mielőbb terjeszesse a törvényhozás elé. A küldöttség a kereskedelmi és pénzügyminisztereket is felkeresi a tátrai vasutak dolgában.

## FŐVÁROS.

— **A fővárosi rendkívüli közgyűlése.** A főváros tegnap délutáni közgyűlésén, melyen *Márkus* József főpolgármester elnökölt, elsősorban a *Kossuth* Lajos születésének századik évfordulója alkalmával rendezendő emlékünnepről tárgyaltak. A közgyűlés egyhangúlag elfogadta a fővárosi ünnepelésének programját. Az emlékeztetés napon a főváros egyik templomában ünnepi istentisztelet lesz, a hatóság kosszrut helyez *Kossuth* sírjára, a *Kossuth-síremlék*mű alapkövét leteszik ünnepség keretében, s az összes községi iskolákban ünnepet rendeznek.

A kegyelet e szép aktusa után a víznyomoruság kérdésére tért át a közgyűlés s a vízvezeték piszkos vize viharos hullámzást keltett a városatyák között. Igen sokan hevesen támadták a vízvezeték igazgatóját, s bizalmatlansági indítványt tettek. Voltak, akik védtek az igazgatót. Végre is *Halmos* polgármester felvilágosító szavai s percekig tartó zaj után szavazás útján kimondta a közgyűlés, hogy a bajok okainak teljes felderítése után dönt majd. Végül a *Dob-utca* kiszélesítésének terveire vonatkozólag intézkedtek akként, hogy az a kelő időre elkészüljön.

— **Tanítóválasztás** A tanács elhatározta, hogy a tanítóválasztás céljából, hétfőn délután 4 órakor rendkívüli ülést tart.

— **A Szemere-utcai iskola.** A közgyűlés nemrégiben elhatározta, hogy az V. ker. Szemere-utcai elemi iskolának Alkotmány-utcai szárnyát megépítteti s a költségek megmaradt 83000 koronát, mely összeg a 100 millió kölcsönből fedezhető. A belügyminiszter a ma érkezett leiratában tudatja, hogy ezt a határozatot nem hagyja helyben s felhívja a fővárosi hatóságot, vizsgálja meg, vajjon nem lehetne-e más pénzbeli fedezetet találni.

— **Az angol kisasszonyok kérelme.** Az angol kisasszonyok budapesti nevelő intézetének a vezetősége az iránt folyamodott, hogy a fővárosi hatósága az 1900. évre megszavazott 1200 korona segélyt az 1901. évre is engedélyezze nekik. Fölhívja a kérelem támogatására, hogy ez az intézet a saját erejéből tart fenn elemi- és polgári iskolai tanító-képző intézetet is, amelyekben 775 növendék közül 83 élvez tandíj-ellenesedést. A tanács, a közoktatásügyi és pénzügyi bizottságok javaslata alapján pártolja a kérelmet.

— **A Kecskeméthy-féle lopás áldozatai.** A székesfehérvári közgazdasági bizottságnak fegyelmi választmánya pénteken délután 4 órakor tárgyalja a *Kecskeméthy-féle* lopással kapcsolatos fegyelmi ügyeket. Az ügyben *Pesti* Ferenc IV. kerületi előjáró, *Hoffmann* Sándor adófőpénztáros, *Szimly* Ede kerületi pénztáros és *Leipold* Lajos kerületi pénztári ellenőr szerepelnek.

## NAPI HIREK.

Budapest, június 19.

### A magyar név.

A magyar név még nem jelenti ugyan a magyar lelket, s ha valamely osztályától a magyar társadalomnak bizvást állíthatjuk, hogy idegen névvel is magyar lelkű, a magyar tanítóóság az. Amint egy vezércikkünkben megmagyaráztuk, ennek a kicsi országnak szüksége van arra, hogy aki magyar-nak tartja magát, névben is legyen azzá. Adjon ebben is példát a tanítóóság, adjon már azért is, hogy annál erősebb legyen az erkölcsi alap, melyen állva jogos követeléseivel a nemzet elé áll: ismerd el érdemeimet s méltányold azt erkölcsileg és anyagilag egyaránt. Ha valaki, mi vagyunk azok, kik a tanítóóság erkölcsi és anyagi érdekeiért minden alkalommal sikra szállunk, s így jogosultaknak is érezzük magunkat arra, hogy a nem magyar nevű tanítóktól nevük megmagyarosítását kérjük. Ismételjük és hangsúlyozzuk: kérjük.

Kérjük pedig ezt annak az öletéből, hogy végig olvastuk a fővárosi iskolák pályázatán résztvevő, s szavazás alá bocsátott jelöltek névsorát. Mennyi idegen név! S mennyi lehet még a nem jelöltek között. Ime, ide igtatjuk a neveket, mert ezeket együtt látva tűnik ki igazán, hogy a mi kérdésünk mennyire indokolt.

Tessék olvasni:

Wolf, Dankánus, Spilleszberg, Stojanovits, Relkovits, Gresler, Petterson, Eberling, Koncsek, Mann, Auguszán, Rozsics, Schneider, Privniák, Bell, Schwarc, Musztec, Sternicky, Krébesz, Gröber, Vin-disch, Schöbe, Baumann, Riegler, Dyba, Tsch, Rosenberg, Klébl, Lisák, Binder, Schneider, Stégel, Zatykó, Schaadl, Neubauer, Reicher, Jovica, Cimmermann, Fähringer, Paponek, Hüttig, Hecht, Smid-diliusz, Róth, Héber, Elszász, Baumgartner, Korel, Kianicska, Jenkovszky, Smitt, Skriba, Schneider, Krieger, Friedliber, Smitt, Tóbis, Kutschera, Weinmann, Löwinger, Krén, Sillinger, Lindner, Frídrich, Zsigmondovich, Engländerné, Elzner, Fischer, Purjesz, Cechner, Polacsek, Weisz, Kluzacsek, Jakasics, Heil, Glück, Sittler, Grosz, Kohler, Fusz, Vör-ácsék, Teetz, Lucsványánszky, Harlinger, Gpinger, Heinrich, Vilde, Slisz, Steffenz, Admator, Mottl, Pfeifer, Poliszka, Rottler, Pombzsky, Glück, Weisz, Vajdics, Vagner, Scheibner, Korach, Payer, Za'iz, Stemmer, Lang, Vaskovits, Löw, Gröger, Ulerich, Schiffer, Schikk, Prehoffer, Stollmár, Pumb, Gold-berger, Jellenc, Wittenberg, Banovics, Sztankovics, Szontagh, Pecher, Frisch, Riegel, Novelli, Veininger, Sretviser, Bacsinszky, Guggenberger, Sverde.

Lám, mi kerül ki egy pályázatról.

Még egyszer: ennek a kicsi országnak szüksége van arra, hogy névben is magyarokká legyünk.

**T. előfizetőinket, kiknek június 15-én lejárt az előfizetése, kérjük az előfizetés mielőbbi való megújítására, hogy a lap szerkesztésében fennakadás ne történjék.**

— **(Időjárás.)** Június 19. Anglia és délnyugati Franciaország fölött új, keleti depresszió helyezkedett el, s a magas nyomás Német- meg északnyugati Oroszországban tartózkodik. Közép és keleti Európában az idő esős, egybeült tulajdonképpen száraz volt. A hőmérséklet mindenütt alacsony. Hazánkban az idő szeles, hűvös s legelőbb helyen esős volt. Az esők keleten a 20 mm. is meghaladták. Zivatarok csak szórványosan fordultak elő. Várható: egyelőre hűvös és szeles idő várható esővel, később hőemelkedésre van kilátás. Hőmérséklet: 15-9.

— **(Személyi hírek.)** *Don Veneslao Ramirez de Villa Urrutia* újonnan kinevezett spanyol királyi rendkivüli és meghatalmazott nagykövetet a király szombaton ünnepélyes kihallgatáson fogadta és meghitelező iratát állította. — *Forray* Ferenc és *Martinovich* Flek osztálytanácsosoknak a király a miniszteri tanácsosi címet és jellegű díjmentesen adományozta. — *Samassa* József egri érsek július 23-án üli 50 éves lelkészi jubileumát. Heves-megye ez alkalommal ünnepelni fogja az ősz egyházjelelmet. — *Lovcsányi* Gyula polgáriiskolai tanítóképző intézeti tanár most ülte meg tanári működésének 25 éves jubileumát. A közoktatásügyi miniszter meleg hangon levélben üdvözölte a jubiláns. — *Széll* Kálmán miniszterelnök a zombolyai kiállításán összegyűlt bányász-nőmunkások üdvözlésére *Csekonics* Endre grófhöz, a torontói megyei gazdasági egyesület elnökéhez levelet írt, melyben a bizalmat megköszönte. — *A hannoveri* királyné és *Mary* hercegnő Kissingenből visszaérkezett Gmundenbe. — A király ma az általános kihallgatások során többek között *Festetics* Tasziló gróf titkos tanácsost, továbbá egy budapesti küldöttséget, amelynek tagjai voltak *Szalay* Imre miniszteri tanácsos, a nemzeti múzeum igazgatója és

Ralics Jenő, az Iparművészeti Múzeum igazgatója, és Györgyi Árpád udvari és állami levéltárost fogadta. — Ferdinánd fejedelem tegnap meglátogatta Kievdn a metropolitát, azután megnézte a gyalogsági csapatok ábrát és a tisztekkal reggelizett. Azután a fejedelem kirándulást tett a Dnyeperen, majd meglátogatott néhány templomot. Este a fejedelem Varsóba utazik.

— (A beteg szász király.) A szász király állapotról ma reggel 7 órakor a következő orvosi jelentést adták ki: A tegnapi napra, amelyen nagy gyöngöség jelei mutatkoztak, aránylag nyugodt éjszaka következett. A király meglehetősen jó étvágygyal reggelizett. Az alsó végtagok hosszabb idő óta mutatkozó dagadtsága az utolsó napokban kissé növekedett.

— (Gábor Áron és Mikes Kelemen.) A háromszékmezei egyetemi ifjuság tudvalevőleg július 5-én estélyt rendez Kovásznán, Gábor Áron és Mikes Kelemen szobra javára. Az estély iránt, melynek műsorát már közöltük — nagy az érdeklődés a megyében s a megye határain túl is. Hegedűs Sándor és Pótsa József az estély fővédnökei s ezenkívül a védnökséget elvállalták: Bedő Albert dr., Beks Gusztáv, Benedek Elek, Hollaky Attila, Molnár Józsiás, N umann Ármán dr., Ráth Endre és Sándor József.

— (Humánus rendelet.) Az igazságügyminiszter rendeletet bocsátott ki, hogy a kihágásokért és kisebb büntetésektől elítélt gazdák és mezei munkások csakis a mezei munkálatok szünetelése idején kényszeríthetők büntetésük kitöltésére. Igazán dicsérendő ez a humanus intézkedés, hogy a mezei munkások a legégetőbb munkálatok idején meg vannak kímélve attól, hogy a leghasznosabb idejüket munka nélkül, börtönben töltsék.

— (Hazasság.) Gaylhofer István, a pestvármegyei gazdasági egyesület titkára holnap lép házasságra Thoma Ilonkával.

Barna Bertalan építészeti mérnök házasságot kötött Boross Sárika kisasszonnyal Szegzárdon.

Varga Kálmán dr. ügyvéd tegnap vezette oltárhoz Debrecenben Sámy Béla bizt. intézeti főtisztviselő leányát, Violát.

— (Pavlovicsot vád alá helyezték.) Aschinger Ferenc szegedi főügyész helyettes Nagy-Kikindára utazott s kihallgatva a tanukat, a bántalmazott gyermekek szülei nevében testisérítés, a saját hatáskörében pedig államellenes igazgatásért megtette Pavlovics ellen a főjelentést. A nagy-kikindai törvényszék vádtanácsa a bizonyítékok alapján Pavlovics Lyubomirt vád alá helyezte. A vadrác képviselő egyébként szintén Nagy-Kikindán időzött, valószínűleg hogy gyűlöletes ügyéhez híveket szerezzen. Szenvedelmes, izgatott hangon sorra járta a terhelő tanukat s faghatta őket, miért vallottak ellene. Azonban be kellett látnia, hogy vesztett ügye van, mert a vasuti vendéglős és felesége, valamint a többi tanu is a szemébe mondta, hogy az igazat vallotta s nem hajlandó letagadni vallomását. A törvényszék ma már meg is szerkesztette a megkeresést, melyben a nemzetgyűlés képviselő mentelmi jogának felfüggesztését kéri a Háztól.

— (Kovács Ödön dr. emléke) Mező-Bándon, Kovács Ödön dr., a néhai kiváló ref. teológiai tanár és író szülőfalujában, fel akarják állítani az érdemes férfi mellszobrot. E célból most vasárnap értekezlet volt Egerházy Gyula birtokos elnöklése alatt s megalakították a gyűjtő és rendezőbizottságot. A nyáron a kegyeletes célra működő előadásokat rendeznek s bizonyára Kovács Ödön volt tanítványai is sietnek füllérükkel leróni a kitűnő tanár iránt érzett hálójukat. A mellszobrot a Teleki Sámuel gróf által e célra ajándékozott Teleki-téren akarják felállítani.

— (Piruljunk éhbetegségünkön!) Ha volna a világ valamelyik zugában egy ici-pici fűrdőcske, amelynek az Isten odaajándékozna a borszéki fűrdő kincseinek századát, vagy ezredrészét, hát az az icike-picike fűrdő hamarosan világhírű, pártatlan, pótolhatatlan lenne. Ha pedig volna az Istennek egy elrejtett zuga, ahová ember csak hácsókkal, vagy az elképzelhető legnehezebb módon férhetne, s annak az elrejtett zugnak olyan fekvése, olyan istenien fölséges völgye volna, mint Borszéknek, az a zug, ha nem volna Magyarországon, nem tudna ellenállni az emberi pénznek és észnek, hogy hozzáférhető legyen. Vasutat építenének ahhoz, még ha a földből vájnak is hozzá a pénzt és ha az emberek hátára kellene is sineket rakni. De mivel Borszék Magyarországon van s mivel a székelynek nincs szüksége temetetlen vagyona közepette vagy egy garasra, hát Borszéknek, a világ legjobb fekvésű, legcsodásabb gyógyhatású vízzel gazdagon megáldott fűrdőjének nem szabad érvényesülnie. Hisz akkor a mi éhbetegségünknek képviselője nem lenne a földön. Ha végignézzük a fényképes kirakatokat, minden fűrdőnek ott a képe, az állomás várótermekben ott vannak a fűrdők nagy cifra plakátjai. De a Borszéké, a Tusnádé, s a többi székely fűrdőké, oh, az hogy volna ott! Szó sincs róla.

De amit a magyar elmulasztott, azt nagyobb dicsőségünkre megcsinálta egy orosz nagyur. Kondsiavtzev cári birodalmi tanácsos ugyan is az oroszországi szépirodalmi lapokban saját föl-

vételei nyomán ismertette Borszék kiválóságait. Sőt mások is.

Karlsbad egyik orvosa a borszéki vasas lápot mérhetlen kincsnek mondotta. Egy meráni orvos éppen az elől nevezett cári udvari tanácsos leírása után kezdett érdeklődni Borszék iránt és a fűrdő "páratlan gyógytényezői" betegei figyelmébe ajánlotta. Egy angol tábornok évek óta állandó vendége Borszéknek, ugyancsak a fűrdő kitünőségei miatt.

Nahát megszegyelhetné már magát az is, aki minden bunyevác-fajának vasutat épít vásárba járni s Borszéknek nem; megszegyelhetné magát fűrdőre járó közönségünk is, hogy nagyvási hóborból szalad ki az országból, mikor minden külföldi fűrdőnél százszorta istenáldottabb Borszék. De hát mit tegyen utólagra az állam is, a közönségünk is, ha isten mindennel szászszorosan megáldotta, csak éppen azt nem adott, a mi ezek mellé kell — életrevalóságot?!

— (Az I. Budapesti Székely-Azstalt'rsaság) f. hó 21-én szombaton este 7 órakor, Dálnok utca 6. sz. Hruska-féle vendéglő különhelyiségében rendkívüli nagygyűlést tart, melyen igen fontos ügyek kerülnek elintézésre. Ezuton is felkérjük az összes Budapestén tartózkodó székelyeket e nagygyűlésen résztvenni, és minket nemes célunk elérésében, (egy „Székely Otthon" létesítésében) támogatni sziveskedjenek, mert ezzel a székelység közös érdekeit segítik előbbre. Az asztaltársaság tagjai közé beiratkozni lehet minden szombat este 7 és 10 óra között a hivatalos ülésen. Azonkívül, mindenféle felvilágosítással készséggel szolgál Dálnok-utca 27. sz. alatt I. em. 18. ajtó az *Előlétség*.

— (Udvari patika.) A magyar király lakásában, melyen még mindig dolgoznak, tavaly nyáron már a jelző táblácskákat is kirakták, melyek mutatják érkebeöntött betűkkel, hogy mi hol van. Megbotránkozással szemlélte a magyar nép, kinek nem kötelessége tudni, hogy királyának mi a családi nyelve, lévén neki magyar király, megbotránkozással szemlélte, hogy ezek a feliratok ékes német nyelven díszeljenek, fekete alapon sárga betűkkel. Akkor az egyik esti lap tudomást szerezvén erről, figyelmeztette az építési intézőt, hogy ez nem járja. Le is szedték a „K. u. k. Apotheke", a „K. u. k. Post- und Telegraphamt"-ot s helyébe fehérre mázolt bádagra feketesárga betűkkel ezt írták: „Udvari-gyógytár — Ho'-Apotheke" stb. Tehát beismerték, hogy nem volt helyes dolog németül írni. Éppen így elvárjuk, hogy most is be fogják ismerni, hogy ez a vegyes felirat is sértő reánk nézve, kik, ismételtük, nem vagyunk kötelesek tudni, hogy uralkodóházunknak milyen az anyanyelve; mi csak azt tudjuk, hogy nekünk van magyar királyunk s az a magyar király velünk nem alkudozik az iránt, hogy lakásár hogyan érvényesül a német nyelv. hanem köztünk lévén, magyar ő teljesen, szívében, lelkében, lakásában és szokásaiban Jó volna tehát, ha nem alkudoznék a környezeté is, hanem egyszer már belátná hogy Magyarország királyának ezen a földön semmi köze ahhoz, ami német.

— (Szamosvölgyer—Szamosthaler.) A szamosvölgyi vasutak hazafias igazgatósága német hirdetésein eddig „Szamosvölgyer Eisenbahn direction"-nak nevezte magát. Most aztán rájött, hogy ez nem elég német, s ki javíttatta címét Szamos Thaler E. D.-ra. — Hoch! sőt: Setreaskel!

— (Az Otthon) írók és hírlapírók köre tegnap választmányi gyűlést tartott. Az ülés során Márkus Miksa kijelentette, hogy könyvkereskedő-ügynökök háznak az Otthon nevében. A választmány, mivel ilyen megbízást senkinek sem adott, megbizta ügyészt, hogy a dolgot alaposan vizsgálja meg.

— (Rövid hírek) Kínizsi Pálnak, a molnár legényből lett legendás nemzeti hősnak, aki országbírói méltóságra emelkedett, *Nagyvácskányban*, a hős szülőhelyén szobrot állíttanak. A gyűjtés már megindult *Óvár* Ferenc dr. orsz. képviselő kezdeményezésével. — **Az újságok utcai árusítását** a 48-as sajtótörvény rendelkezésének megcsontásával egy, az abszolutorium után kelt mun szteri rendelet a hatóságok engedélyétől tette függővé. A budapesti újságírók egyesülete most két kiváló közjogász-sajtómemorandumot készített, amelyben ez ügynek a sajtótörvény értelmében való módosítását kéri a törvényhozástól. — **Az újpesti ev. ref. egyház** f. hó 21-én a rekospalotai parkvendéglő összes helyiségeiben tavaszi táncvigalmat rendez. Belépő-díj 1 korona. Kezdeté este 8 órakor. — **Az országos magyar iskola egyesület** évi rendes közgyűlését f. hó 22-én, vasárnap d. e. 11 órakor, a központi városház I. em. 232. szám alatt (bajártar IV. Városház-utca I. lépcső) tartja. — **A debreceni allami lencsház** ügyében szombaton Debrecen város kiküldöttjeivel tanácskozás lesz a belügyminiszteriumban s megállapítják a létesítendő intézmény tervét. — **Lenau szobrot** a költő századik születésnapja alkalmából Bécs vár sa elkészített a városi múzeum számára. — **Állati tudóvész** kóranyagát oltotta magába Garnault párizsi orvos annak beigazolására, hogy nem igaz koch ama kijelentése, hogy a marha gömbe nem vihető át az emberre. — **A Romániából kivándorolni** kényszerített zsidóknak e y küldöttsége tartózkodik Budapesten. A zsidó hitközséggel érintkeznek abban a tárgyban, hogy az Argentina felé való utazási költségeket a hitközség összegyűjtse. — **Radu lugosi püspök** disztribúcióján a lugosi magyar társaság részt vett. Ez az első eset, hogy magyar tanárok a püspöknél megje entek. — **Felűtött munkások.** Valami vidám ember elhitette a munkásokkal, hogy az angol főkonzul Délafrika számára

embereket toboroz. Ma reggel nagy tömegben kerenték fel az angol konzulátus házat, hol kiderült az oklatan tréfa. — **A temesvári csendőrség** elfogta Sciffer birtokos gyilkosát Pismás Denes erdőőr személyében. — **Kas-zafúrok** működtek tegnap éjjel *Dárday Aladár* könyvkötő Szeitovszky-téri irodájában. A vasszekrényt kifurták s 900 korona készpénzt kivettek belőle. — **A magyarosodás szép példáját** mutatta ez évi évzáró ünnepén az egeresi Állami iskola. A javarészt román ajku növendékek kifogástalanul beszélték magyarul, ami *Rac József* igazgatónak s *Meskó* Erzsébet tanítónak érdeme. Egy bizottság ez alkalommal a szegénygyermek felruházásáról s megjutalmazásáról is gondoskodott. **Három gyermeknek** adott életet György Istvánné, gergely-naiski parasztasszony. — **Miksa császár halálának** évfordulója alkalmából ma délelőtt a bécsi kapucinusok templomában gyászmise volt. — **Királylétida** lesz hivatalos neve ezentul a Lajtha mellett Bruclnak a belügyminiszter rendelete szerint. — **A martiniquei ünnepet** a kedvezőtlen időjárás miatt az Operában tartják meg. A jegyeket egyenlő áru je gyel becsorélik. — **A nemzetközi munkás biztosító kongresszust** tegnap nyitották meg Düsseldorfban. — **Az aradi gör. keleti román püspökségnél** házkutatást tartottak s elkobozták az ott nagy tömegben *Cartea de Aur* című munkát, melyet *Pacatianu* nagyszabeni metropolita szerkesztett s melynek egyes részei államellenes igazgatást tartalmaznak.

**Guz és közvöny** ellen elismert legkifünőbb szer a Zoltán-féle kenőcs. Ára 2 korona. Zoltán Béla gyógszertárában Budapest, V., Sétátér-utca és Szabadság-tér.

x **Felhívjuk** olvasóink figyelmét Herceg és Horvát, Budapest, Kerepesi-ut 52. szám alatt, az „Adria" szállóval szemben létező női div-áruházára.

## IRODALOM ÉS MŰVESZET.

\* **Istók János Széchenyi szobra.** A genialis székely szobrásznak, *Istók Jánosnak Széchenyi Ferenc szobrát* tegnap este félhat órakor vette át a képzőmű észeti tanács bizottsága. A bizottság tagjai voltak: *K. Lippich* El-k min. oszt. tanácsos, *Forsier Géza*, *Ströbl Alajos*, *Telecs Ede*, *Bezerédy Gyula*, *Ligeti Miklós* és *Tóth István* szobrászok; *Schuek* Frigyes építész tanár, dr. *Huska Jenő* és *Alpár Ignác* építész. A bizottság hosszasan szemlélte a remek agyagmintát s a művet igen sikerült művészi alkotásnak fogadta el. Végül köszöntettel mondott a bizottság a szobor alkotójának azért a hazafias önzetlenségért, hogy a szobrot számba állg vehető tiszteletdíjért mintázva meg, lehetővé tette, hogy e történelmi alakot a fővárosban hozza méltó módon örökítették meg. Szegény ország vagyunk, hogy nagyjaink megörökítésére szegény művészberek önfeláldozó önzetlenségére van szükségünk.

\* **A Bukaresti Magyar Ujságot**, melyet Bálinth János felkész (Strada Baratia 33.) szerkeszt s mely fontos nemzeti hivatást teljesít idegenben élő véreink közt, a marosvásárhelyi székely társaság az összes székely társaságok figyelmébe ajánlja. A magunk részéről mi is melegen ajánljuk e derék újság támogatását. Egész évre 8 korona az előfizetési ára.

\* **A Nemzeti Színházban** pénteken ötvenedszer fogják előadni Moser *Az ibolyafaló* című vigjátékát. A darab bemutatója ezelőtt huszonhat évvel volt.

\* **A Nemzeti Múzeum statisztikája.** A Nemzeti Múzeum igazgatósága által összeállított 1901. évi statisztikai kimutatásból közöljük a következő adatokat: A könyvtár hozzávetőleges becslése szerint 700.000 könyv, hírlap, kézirat és oklevélből áll. A könyvtár tavaly 126 979 darabbal gyarapodott és az olvasók száma 23,214 volt. Az állattár állománya az év végén 1,233,365 darab, a gyarapodás 47.500 drb., a látogatók száma 126.779 volt. Az ásványtár 87.173 darabot foglal magában, a gyarapodás 846 darab volt. A tárat ugyanannyian látogatták, mint az állattárt, mert a kettő mindig egyidejűleg volt nyitva. A növénytárban összesen 417,928 növény van, a gyarapodás 4078 darab. A tárat csakis a tudósok látogatták. A néprajzi tárban összesen 31,929 tárgy van, a gyarapodás 2633 darab. A látogatók száma 4008 volt. A képtárban összesen 605 kép van, ezek közül 5 képet vettek a múlt évben. A képtárt összesen 157,062 látogató tekintette meg. A régiségtár 285,268 különböző tárgyból áll, a melyek közül 7170-et szereztek be tavaly. Összesen 63,999 látogatója volt. A régiségtár, amely most rendezés alatt van, az őszszel, október elején nyílik meg ismét a közönség előtt.

\* **A kereszt jelében.** A budai nyári színházban pénteken lesz a *Kereszt jelében* című történelmi színműnek a bemutató előadása, amelynek Párisban, Londonban és Bécsben igen nagy sikere volt. A darab főpróbája pénteken 9 órakor lesz.

\* **Book Vilmos szerződése.** A Bud. Tud. jelenti, hogy *Book Vilmos* szerződését az Operaház igazgatóságára tíz évre megújította.

\* **Színházak műsora.** 1902. június 19-én. *Magyar kir. Operaház.* (Zárva.) *Nemzeti Színház.* *Ibolyafaló.* (Kezdeté fél 8 órakor.) — *Népszínház.* *Kin fu.* (Kezdeté

él 8 órákor.) — *Vigszínház.* Az órnagy ur. (Kezdeté fél 8 órákor.) — *Magyar Színház.* A postás fiu és a huga. (Kezdeté fél 8 órákor.) — *Fővárosi nyári színház.* Ne-bántsvirág. (Kezdeté fél 8 órákor.) — *Városigeti színház.* A cornevillei harangok. (Kezdeté fél 8 órákor.)

## TÖRVÉNYSZÉK.

§ **Igazságügyi kinevezések.** A király az igazságügyminister előterjesztésére Révffy Zoltán dr. alügyészt a komáromi ügyészséghez ügyészé, Gergely József albirót a muzslai járásbíróvá, Lincinger Gyula albirót a zombori ügyészséghez ügyészé és Simonyi Dezső jegyzőt a csákovai járásbíróvá albiróvá nevezte ki.

§ **Revolveres dráma.** Gallai Antal, egy elzúllott asztalos, ez év március 5-én ráltott Kiss Máriára, kivel 10 évig élt együtt házasságban. A nő elhagyta az izsakos férfit s ez bosszúból nyult fegyverhez, de nem tehetett kárt az asszonyban, mert a golyók célt tévesztettek. Gyilkosság kísérletének büntetése miatt állott ma Gallai a budapesti törvényszék esküdtbírája előtt s azzal védekezett, hogy a tett napján részeg volt, különben pedig csak rá akart ijeszteni az asszonyra. Kiss Mária ugy adja elő a dolgot, hogy Gallai többször fenyegette már lelövésével s március 5-én az ajtót bezárva támadt reá s ő félreütötte a revolvért, dulakodott Gallaival s csak így menekült meg a haláltól. Ugyanígy vallott Bérinszky Margit, Kiss Mária lánya, aki szintén jelen volt akkor a szobában. Ezután dr. Schaffer Károly törvényszéki orvos-véleményét, melyben azt mondja, hogy Gallai idült alkoholizmusban szenved. (A tárgyalás folyik.)

## KÖZGAZDASÁG.

Vész hírek A mai reggeli lapok Hódmezővásárhelyről azt az értesítést közlik, hogy az ottani határban nem lesz buzatermés, a vetés teljesen összedől. A hatóság megindította a vizsgálatot. Bereck tanácsos vezetésével egy bizottság megállapította, hogy a szikes talaj kivételével az egész határ vetésének egyharmada teljesen, kétharmada pedig 50 százaléknál elpusztult; a megmaradt vetés pusztulása is csak idő kérdése. A bajt a torz gomba okozta. A buza gyökere a gyöngre telt folytán kipállott, a szár rostszálú gyökerén 2-3 rostszál maradt és a szár az első büttyökig elrothadt. Huszonöt-harminc holdas táblát vágtak le szénának. A lehangoltság óriási és a következmények beláthatatlanok. A bizottság sürgősen intézkedett adóleengedés érdekében. A baj a szomszéd községekben és vármegyékben is kezd föllépní.

E hírrel szemben a félhivatalos Táv. Iroda a következőket jelentí:

Hódmezővásárhelyről alarm híreket közölnek egyes lapok a buzavetés elpusztulásáról. A földmívelési miniszteriumhoz a hódmezővásárhelyi gazdasági tudósító jelentést küldött a fölépő buzabetegségről. Darányi Ignác földmívelésiügyi miniszter táviratilag intézkedett, hogy a

beteg növényzet vizsgálat végett a rovar-tani állomáshoz küldessék. A helyszínén megejtett vizsgálat eddig annyit derített ki, hogy a buzában nincs rovar, és amennyiben azt az egyik-másik fertőzőt szár alapján megállapítani lehetett, azt ophiobolus gomba támadta meg, de nem oly mértékben, mint ahogy azt a lapok írják. A baj az, hogy a buza rosszul telet, gyöngre és a tavaszi hideg idő annyira ártott neki, hogy az ophiobolus könnyen megtámadhatta. A beteg növényzet göröcsövel való megvizsgálása folyamatban van.

**A központi vásároknak áral.** Junius 19. (Vámos és Bruszt hat. közv. üzleti jelentése.) A mai üzlet ismét az elképzelhető legcsendesebb, minden forgalom nélkül és rendkívül lanyha volt. A mai nagybani jegyzések: *Husfélék:* vidéki marhahus eleje 62-72, hátulja 72-88 korona 100 kilonként, előtt borjúk bőrből levonás nélkül 68-80 fillért jegyeztek. *Vaj:* I. r. szövetkezeti édes tejszínből készült kiválóan kedvelt jegyes áru fél kilós darabokban 2-2,20, egyéb jegyű fél 5 kilós darabokban 1,80-2. és jó főzővaj 1,40-1,60 koronát jegyzett kilonként minőség szerint. *Tojásban* változatlanul szilárd volt az üzlet, I. r. friss telt tojás 59-60, gyengébb minőségű és erdélyi áru 58 koronával nyert elhelyezést eredeti ládánként *Őzek* kilonként 1,50-1,60 koronával keltek el nagyság szerint.

## Budapesti tőzsdék.

### Gabonatőzsde.

#### Készárúzet.

Élénk a hangulat a piacon, mihelyt a malmok nemcsak a szokás kedvéért, hanem vásárolni jönnek a csarnokba. Az ajánlatok sürűbbek, és észlelhető, hogy — bár az idény zárónapja ez — még van buza eladó. Ma elkelt 14000 mm. 5 fillérel magasabb áron. Az irányzat szilárd és az árak további javulása várható.

Folyó hó 17 este 6 óráig  
18 " 6 óráig

érkezett	elment
buza 5756 mm.	4003 mm.
rozs 414 "	" "
árpa 111 "	" "
zab 515 "	2439 "
tengeri 364 "	9656 "
liszt 327 "	12996 "
korpa — "	1305 "

Eladott: Buza: Tiszavidéki: 200 mm. 79 kgr. 10.05 K. 300 mm. 79.5 kgr. 9.95 K. 400 mm. 70.5 kgr. 9.95 K. 300 mm. 79 kgr. 9.95 K. 160 mm. 77.5 kgr. 9.95 K. 500 mm. 79 kgr. 9.96 K. 100 mm. 78 kgr. 9.80 K. 100 mm. 77 kgr. 9.85 K. 100 mm. 77 kgr. 9 K. 82 és fél f. 350 mm. 77 kgr. 9.65 K. 100 mm. 76 kgr. 9.65 K. 100 mm. 76 kgr. 9.65 K. 150 mm. 75 kgr. 9.65 K. 100 mm. 75.5 kgr. 9.65 K. — Fejérmegyei: 1300 mm. 78 kgr. 10.00 K. 1000 mm. 77.85 K. — Pestmegyevidéki: 130 mm. 78 kgr. 9.70 K. 200 mm. 75 kgr. 9.40 K. — T.-Becei: 600 mm. 77.5 kgr. 9.65 K. — Bácskai: 1000 mm. 75.5 kgr. 9.75 K. Budára szállítva. — Bajai: 2200 mm. 75 kgr. 9.45 K. — Dunai: 3070 mm. 73.5 kgr.

915 K. — Szerb: 1000 mm. 76 kgr. 9.25 K. — Raktáraru: 600 mm. 76 kgr. 9.55 K. — Árpa: 120 mm. 6 K. 07 és fél f. készpénzfizetés mellett 300 mm. 5.60 K. 3 hó. — Zab: 100 mm. 7 K. 37 és fél f. készpénzfizetés mellett. 100 mm. 7 K. 37 és fél f. készpénzfizetés mellett, 100 mm. 7 K. 27 és fél f. készpénzfizetés mellett. — Repce (új áru) bányási: 200 mm. 11.00 K. készpénzfizetés mellett, június-július szállításra.

#### Határidőzet.

A tartós kedvezőtlen időjárás aggodalmakat kelt mindennél; hátráltatja a vetések fejlődését, és szaporítja a fel-feltűnő panaszos híreket. Izgatott volt tehát a tőzsde, és az árfolyamok ennek hatása alatt emelkedtek.

Délben jegyez: októberi buza 7.98-99, októberi rozs 6.59-60, októberi zab 5.86-87, júliusi tengeri 5.07-08, augusztusi tengeri 5.14-15, 1903. májusi tengeri 5.10-11.

#### Érték-tőzsde.

Előtőzsde: Osztrák hitelrészvény 683.— Magyar hitelrészvény —. 4 százalékos arany —. Koronajáradék —. Leszámitoló —. Jelzalog —. Rimamurányi 519.— Államvasut 702.50. Déli vasut —. Alpesek —. Márka —. Városi villamos —. Ipar és kereskedelmi bank —. Közutvasut —.

Zárlat: Osztrák hitelrészvény 684.50 Magyar hitelrészvény 704.—, 4 százalékos arany —. Korona. —. Leszámitoló 435.50 Jelzalog bank 464.— Rimamurányi —. Államvasut 706 — Déli vasut —. Alpesek 415.— Márka —. Városi villamos —. Ipar és kereskedelem bank —. Közuti vasut —.

## A szerkesztő postája.

**Cs. L. Brassó.** G. majd megírja érkezése idejét. A tárcán jön mielőbb.

**F. I.** Talán a jövő hónap közepére elkészülünk.

**B. P. Székely-Udvarhely.** Köszönet a felvilágosításért.

**Bendeguz.** (Székelyföldi tanítóképzés.) Köszöljük a Mentő munkában.

**V. Gy. N.-Szécheny.** Megkaptuk. Szives üdvözlét.

**P. Gy. M.-Vásárhely.** Szivesen közlünk egyenesen a mi lapunk részére írt cikkeket.

**Sz. I. Uj-Dávidháza.** Azt már igazán nem tudjuk, mivel bánthatott volna meg minket. A fizetésrendezésről majd lesz szó a lapunkban, csak kísérje figyelemmel: egyebekben pedig forduljon hozzánk mindig bizalommal.

**K. Gy. Budapest.** Igaz örömmel látjuk az első budapesti székely asztaltársaság szervezkedését s a magunk részéről a mozgalmat a legnagyobb készséggel támogatjuk. Ugyanezt reméljük a Budapesten lakó székelyektől is.

**H. F.** Az utolsó sor kivételével szabatos. Ez — szerintünk — tökéletesebb: „azon ott kell lennem” és nem „lenni.”

**A. L. Budapest.** Mink azt nem tudjuk, mennyi a belépő díj a dobsinai jégbarlangba, de ha egy kettős levelezőlapon megkérdi a barlang felügyelőségét, az bizonyosan megírja önnek.

Laptulajdonos a „Magyarság” kiadóvállalata.

## Klotild.

### REGÉNY.

(17)

Írta: **LEON DE TINSEAU.**  
Ford: **MOLNAR GYULA.**

— Szeretem. Csókjaimmal, könyeimmel borítom el a kezét, hisz meghalok szenvedéseimben. Mindazonáltal néhány héten át a fiatal leányka meg volt nyugodva amiatt, hogy ily buskomor szenvedélyvel szeretik és még csak egy szóval sem biztatta magát a jobb jövő reményével. Később valami rendkívüli bajt, remek illatot, földöntúli érzést olvasott ki halvány szóvirágai-ból. Mint a nők legnagyobb része, akiket szeretnek és imádnak, úgy a leányka sem vette szerelmesét másformaképp. Kötetekre terjedő leveleiket olvasva, meg lehetett állapítani, hogy kettőjük közül Klotild volt a boldogabb. Egy dolog azonban ezt megmagyarázza: a fiatal beteg jobban lett, visszatért az ereje. Amikor a második telet is jól eltöltötte Algirban, ekkép irt a fiatal leányka Róbert de Chalmontnak.

— Olyannyira erős vagyok, hogy az orvos már nem is látogat: látom csodákozását, de hogy még nagyobb legyen... elmondom, hogy az orvos nem tartja ezt természetesnek. — Látja, gyermekem, mit tesz az, ha az ember a doktornak engedelmeskedik. — Aztán a biskrai jó levegő!... az én pokolkövem!... A gaioxolbefecskendezések!... Az én kreozot pilluláim!...

Halkan csak annyit tettem hozzá: És az én

Róbertem!... Ah! higgye el, nincs nagyobb és szebb gyógyszer a szerelemnél, ha azt az ember úgy, miként én tettem, csukott szemekkel veszi be! Valami bájos álomban élek lezárt szemekkel és önnek az igazi orvosomnak mosolyomat küldöm el. Élünk tehát napról-napra; nem akarom többé pihenésem napjait számítani, főleg akkor, amikor érzem, hogy a sors megfeleldezik rólam!...

Szeressük egymást tehát hiven, vakon, örökre!

#### IV.

A szép álom mindamelllett szerte foszlott; az események folyása, a sors rövid szunnyadozás után újra folytatta a megkezdett játékát és a valóság újra előtérbe lépett.

Április vége felé Falconneau kisasszony, aki tizennyolc hónapon át a boldogság álmát aludta át, megtudta, hogy immár a szegénységgel sem kell küzdeniük. Édes apjának a nővére néhány órával előbb halván meg, végrendeletileg egyáltalában kicsinyes gondtal tagadta ki a testvérét. Csak hogy a végrendelet nem volt aláírva.

A haragos asszonyság eme feledékenységé, hanyagsága egy kis vagyonhoz juttatta a Falconneau-családot. A régi államügyész, nehogy leányát valami lelki rázkódtatásnak tegye ki, e hirt első ízben egyetlen biskrai barátjával, az orvossal közölte.

— Magunk közt mondva, éppen a legfőbb ideje volt! — sóhajtott Falconneau kimerülten. — Majd meghalok a fáradságtól. Már pedig ezzel a jelen körülmények közt akként kell várakoznom, hogy én legyek az utolsó!

Ketten közölték Klotilde-dal ezt a fontos dolgot. A leányka azonban minden lelki felindulás nélkül, boldogan vette ezt a hírt, mintha az egész természetes lett volna. Kétségkívül boldogság volt reájuk nézve ez a körülmény; a leányka azonban ennél nagyobb boldogsággal volt eltelve. Talán még egy csoda sem ejtette volna bámolatba. Van-e annál nagyobb csoda, hogy azon az ajtón át, melyen át a halált várta, a szerelem lépett be életének sorsába?

Falconneau ez a komolyság kétségbe ejtette, mert a leánya közönyösségét rossz előjelnek tartotta. Az orvos megtapogatta ütőerét, anélkül, hogy fogalommal bírna afelől, minő nevet ismét a leányka immár erősebbé vált karjában a két ütőer verése. Mivelhogy látta, hogy aggodalomra ok nincs, tréfálva bucsuzott el tőlük. Orvosi tudományának egyik kiegészítő része volt az a szokása, hogy másokkal még a halálos ágyán is tréfálózott.

— Most aztán, kisasszony, semmi balgaság! Ön ime örökös nő lett... Nekem pedig csak leányaim vannak!

Az örökös nő felelni akart; felemelte a fejét és megvető pillantással sújtotta le a szegény doktort. Így szeretett volna felelni:

— Nos!... És ha fia egy milliomos, egy herceg lenne, avagy a föld legszebb férfija volna?... Gondolja-e, hogy reá néznék akkor, amikor szívem, lelkem, mindenem Róbert de Chalmonté?

(Folyt. köv.)

**Fióktüzetünknel a ház lebontása miatt nagyon olcsó árak.**



1 legújabb angol homespun női gallér 110 cm. hosszú, remek színekben . 6.50 frt.  
 1 nagyon elegáns francia batiszt pongyola . . . . . 4.50 "  
 1 elegáns utcai ruhára való angol zephir, minden hozzávalóval és díszszel 2.50 "  
 Legfinomabb francia battist teljes ruhára, minden hozzávalóval és csipkedíszszel 2.95 "

Francia delein, remek színek és mintákkal, egész pongyola vagy ruhára való, hozzávalóval és díszszel (7 m.) . . . 4.- frt.  
 Legfinomabb Cloth, remek színekben, selyem fényű blousra, alsó szoknyára stb. alkalmas, 140 cm. széles, méterenkint . . . . . -70 "  
 1 ablakra való csikos tunis-szővet függöny bordó, teget és krém színben 1.50 "

Gyönyörű mintás csipkefüggönyök, m. kint -20, -30, -35, -50, -60 frt.  
 1 legfinomabb cloth vagy cachmir paplan 2 személyre való, minden színben 4.50 "  
 Paplanlepedő finom vászonból . . . 1.80 "  
 1 vég remek Herczeg-vászon 30 rőt. . 5.25 "  
 1 vég dunna-vászon 30 rőt. . . . . 3.95 "  
 1 vég finom chiffon 30 rőt. . . . . 4.75 "  
 1 vég lepedő-vászon varrás nélkül. . 7.50 "  
 1 vég czérna-kanavász 30 rőt. . . . . 3.80 "

Vidékre utánvét mellett lelkiismeretes kiszolgálás.

Pártoljuk a magyar céget!

**HERCZEG és HORVÁT BUDAPEST,** VII. ker. Kerepesi-út 52. sz. a Adria-szállóval szemben

**SZÍNHÁZAK.**

Pénteken 1902. június 20-án.

**Nemzeti Színház.**  
 Ibolyafaló.  
 Kezdeté fél 8 órakor.  
**NEPSZÍNHÁZ.**  
 K I N F U  
 Kezdeté fél 8 órakor.  
**VIGSZÍNHÁZ.**  
 Őrnagy ur.  
 Kezdeté fél 8 órakor.

**Magyar Színház.**  
 A postás fiú és hűga.  
 Kezdeté fél 8 órakor.  
**Föv. nyári színház.**  
 A kereszt jelében.  
 Kezdeté fél 8 órakor.  
**Városlig. nyári színház.**  
 Egy magyar huszárkaplár Bécsben.  
 Kezdeté 7 órakor.

**HATSCHEK MIKSA**  
 Optikus (araló) Váci-utca most:  
 Y., Eskü-ut 5, (Klotild palota,))  
 A „Belvárosi Kávéház“ mellett.)  
 Jelmez és napviselőtű fényképek (színes) nagy választékban  
 Színházi lámpások 4 frittól feljebb. Vadász- és verseny-lámpások 8 frittól feljebb. Szemüvegek, orrszűrők és lorgnettek 1 frittól feljebb. Legszilveszterek 4 frittól felj. Hőmérők 40 krtól felj.  
**Műszemek** és választékban, (nálam minden fájdalom nélkül be is tételtek.)  
 Fényképező gépek 75 krtól, illetőleg 3 forinttól (nagyobb 6 forinttól) feljebb. Szerek napi ártért.  
 Kirchner-féle citra-gyár és hegedű-húrok.

**KÁVÉ**  
 tartós vászonzacskóban  
 4 1/2 kiló Cuba-kávé frt 7.50  
 4 1/2 „ Gyöngy-kávé, 7.50  
**Belák István**  
 BUDAPEST,  
 VII. Rottenbiller-utca 4. sz. alatt

**BUTOR**  
 készpénzért vagy részletfizetésre legolcsóbban  
**Fuchs Bódognál** kapható  
 BUDAPEST, VIII., József-körút 26.  
 Kenes Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Legjobb árban veszem forgalmi és régi bélyegeket minden mennyiségben veszek, cserélek, és eladok.  
**PRÜCKLER J.C.**  
 BUDAPEST,  
 IV. Koronaheroeg-utca 3. szám.

**Íróasztalok, Könyvszekrények**  
 mindenféle kivitelben és formában legolcsóbb áron kaphatók  
**Dudik Jánosnál**  
 BUDAPEST,  
 VII. kerület, Rózsá-utca 34. sz. alatt.  
 Árjegyzék 60 Mór beküldése ellenében küldeték.

**KÁVÉ**  
 4 és fél kiló vételnél, mely több fajta is lehet, elvámolv és bérmentve utánvétellel küld  
 1 kiló háztartási kávé frt 1.15 1.20 1.30  
 1 kiló Cuba kiv. finom kávé „ 1.40 1.60 2.-  
 1 kiló Mocca-kávé „ 1.40 1.60 2.-  
 1 kiló Arany Jáva „ 1.40 1.60 2.-  
 1 kiló Igen finom pörkölt kávé „ 1.30 1.60 2.-  
**Eisele-kávéraktár**  
 BUDAPEST,  
 Nefelejts-utca 3-ik szám alatt.

Minden gondot és fáradságot megtakarítanak a t. butorvevők, ha egyszerűen a régi, elismert hírnevű  
**Sárkány és Schütz**  
 butorcéghez,  
 Budapest, VII. kerület, Erzsébet-körút 12. szám alatt  
 a New-York kávéházzal szemben  
 fordulnak, a hol is mindekor dusan felszerelt raktára található a minden fajta új masszív kivitelű butoroknak a legjutányosabb árakon írásbeli jótállás mellett.  
 Személyes meggyőződésre kéri fel a t. butorvásárló közönséget  
**Sárkány és Schütz**  
 butorcég, kárpitosok és díszítők  
 Budapest, VII., Erzsébet-körút 12. sz.  
 a New-York kávéházzal szemben.

Eladás nagyban és kicsinyben!  
**BUTOR-ELADÁS.**  
 Dus választék szilárdgyártmányu asztalos és kárpitozott butorokban egyszerű és legdiszesebb kivitelben.  
**DÓSA KALMÁN** asztalos és kárpitos, Epest, Erzsébet-tér 13. sz. I. emelet.  
 Eladás nagyban és kicsinyben!

**Sanid labdacok**  
 befecskendezés nélkül  
 A legmakacsabb heveny és idült folyásoknál a legbiztosabb gyógyszer  
**férflaknál és nőknél**  
 egyaránt biztos szer. — Egy üveg 100 labdaos tartalommal és használati utasítással 6 korona. — Vidékre 6 korona beküldés mellett bérmentve vagy utánvétellel.  
 Kapható a  
**„Magyar király“ gyógyszerárban**  
 Budapest, Marokkói-utca 2.

**Első hazai zongoragyár!**  
**HEVESI BALAZS UTODA HARKAI M.**  
 zongoragyáros, állami iskolák szállítója  
 ajánlja saját készítményű zongoráit, mely versenyez bármely külföldi zongorákkal.  
 Budapest, Deák-tér 6. szám.  
 (Anker-udvar.)  
 Alapított 1800 ban.  
 Milleniumi nagy éremmel, kitűnő jó és szép munkahaladás, jó ízlés, versenyképességért 1893. évi ipar-egyesületi ezüst-éremmel kitüntetve.  
 Elvállalok minden e szakmába vágó javítást hangolást és levágást.

**Box-Calf**  
 borjubőr ma a világ legjobb és a legtartósabb bőre, nem kell vízzel, elni, viseletben pedig szép és elegáns. Mertekül elegendő a lábunk papírosan való körülrajzolás. — Kizárólag saját készítmény fölöttlen jó állás. Árjegyzék ingyen és bérmentve.  
 Borjubőr sima, stápara való 3.20. Borjubőr betétes 3.—. Borjubőr bergsteiger, gavalier forma 3.20. Box-calf, bergsteiger, feltető elegáns 4.—. Divatos barna bagaria bergsteiger elegáns 4.— Lakk, cugos v. bergsteiger 4.—. Női zerge cugos v. füzös 3.—. Box-calf füzös 3.50. Barna divatos füzös v. gombos 3.50. Lakk, cugos v. füzös 3.50. Gyermekcipők 3 évig 1.—.  
 Nem tetazót készítséggel kicserelek.  
**Agular Ede**  
 Budapest, VII. ker., Kerepesi-út 22. sz.  
 az Uránia-színházzal szemben.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apró hirdetések árát előre kell fizetni. E rovatban minden szöveges beiktatás 2 fillérbe, vastagabb betűből 4 fillérbe kerül. Fővilágosítást ad a kiadó hivatal, ha a hirdetés alatt álló kis számot közlik vele. Levélbeli tudakozásokra pontosan válaszolunk, ha a szükséges postabélyegzet beiktatott. Vidékre igen kedvezményesen postáltatjuk az apró hirdetések postáltatványával, mert a postautóvány szelvényére az apró hirdetés szövege is könnyen elfér. Az eljárás igen egyszerű, mert mindenki kiszámíthatja az apró hirdetés árát. Apró hirdetések fővilágosítását a kiadó hivatalban, Vármház körút 8. sz.

Vizsgai jutalomkönyvek

nagy választékban olcsó áron kaphatók

BARTA LAJOS

könyvkereskedése és \*\*\* antikváriumában Lipót-körút 20. Könyvjegyzék ingyen.

Egynazi szerek,

lobogók, képek és könyvek legolcsóbban kaphatók:

Szüts és társánál

Budapest, IV., Ujvilág-utca 2. sz.

Tusnádfürdőn

kiadó nyolc tágas, szép szoba teljesen modern bútortalattal az Ida villában. Egy szoba ára havonta 100-120 korona, egész évre 180-250 korona lakással reggeli és uzsonna is kiadható. Érkezhetni június közepéig Kasz Idánál Debreczenben (Kossuth-utca 24), június 15. után ugyancsak a nevezetnél Tusnádfürdőn Ida villa.

M. kir. államvasutak Igazgatósága. 95990/F. II. szám.

Tárgy: Megszüntetett vonatoknak újból való forgalomba helyezése.

A nagyszében — nagydísznódi vonalon a f. évi április hó 30-tól megszüntetett 9813 és 9816 sz. vegyesvonatok f. évi június hó 20-tól kezdve újból forgalomba helyeztetnek. A 9813 sz. vegyes vonat Nagy-Dísznódról délután 3 óra 21 perckor indul és Nagy-Szebenbe délután 3 óra 55 perckor érkezik; a 9816 sz. vegyesvonat pedig Nagy-Szebenből este 8 óra 25 perckor indul és Nagy-Dísznóra este 9 óra 13 perckor érkezik. Budapest, 1902. június 14.

Az igazgatóság. (Utánnomás nem díjazatik.)

BUTOROK

aj, valamint csak kevésbé használtak, képek, varrógépek, perzsaszőnyegek, 1 fehér gyermek pólyaszekrény, órák, lámpák stb. stb. csodálatosan olcsón vásárolhatók Budapesten, VI., Gyár-utca 2., a Vakok intézetével szemben.



Magy. kir. államvasutak Igazgatósága. Mássalát a 86963/1902 számhoz.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a vasuti kocsiokban és az állomási helyiségekben elhagyott tárgyak, u. m. bőröndök, táskák, kalapok, ruha- és fehérneműek, botok, napernyők és esernyők stb. az alább felsorolt állomásokon árverés alkalmával, azonnali készpénz fizetés mellett el fognak adni: Miskolc állomáson 1902. június 23-án d. u. 2 órakor, Kolozsvár állomáson 1902. június 24-én d. u. 2 órakor, Budapest nyugati állomáson 1902. június 28-án d. e. 9. órakor. Budapest, 1902. május hó.

Az igazgatóság.

A legnagyobb világhírű cipő-áruház

Budapesten Agulár Dávid Erzsébet-körút 6/e szám.

Ingyen féltalp v. sarok v. bármily javítás. Ingyen szines vagy feketebőrkenőcs vagy suvix Tartósságáért irásilag jótállók.

Table with 2 columns: Női-cipők and Férfi-cipők. Lists various shoe styles and prices.

Gyár saját háromemeletes házában, 80 lakóval, hol több, mint 100 munkást foglalkoztatok. Konkurencia ki van zárva. Vidéki megrendelésnél eljuttatjuk, mintha az illető kiválasztotta volna. Árjegyzék több 100 dívtos ábrával bérmentve és ingyen.

Mindenkinek ijesztője a szürke haj.

Advertisement for hair regenerator. Includes an illustration of a woman and text describing the product's benefits for grey hair.

Advertisement for 'FEEOLIN' hair treatment. Features an illustration of a woman's face and text describing its effectiveness for hair loss and scalp issues.

Advertisement for TILLER MÓR ÉS TÁRSA. Lists various types of firearms and accessories available for sale, including pistols, rifles, and ammunition.

Advertisement for 'Férfiak ingyen kapnak' (Men get it free). Promotes a medical treatment for men, claiming to cure various ailments and improve health.

Advertisement for 'Sport-fénymáz'. Promotes a shoe polish product, highlighting its quality and availability at Gyár-utca 43.

Advertisement for 'A MAGYAR ORVOSI MŰSZERTÁR'. Lists various medical instruments and equipment available for purchase or rental.

Advertisement for a public tender ('Pályázati hirdetmény'). Details the requirements and conditions for a construction project, including the location and specifications.